

MI RUSIA EN REVOLUCIÓN





**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

Pilar Aranda Ramírez

Rectora Magnífica de la Universidad de Granada

M^a José Ariza Rubio

Directora de la Biblioteca Universitaria

José Luis Sánchez-Lafuente

Subdirector de la Biblioteca Universitaria

Antonio Sánchez Trigueros

Comisario de la exposición

Biblioteca del Hospital Real

Inés del Álamo Fuentes

María Artés Rodríguez

Eulalia Valverde Pérez

Antonio Ruíz Martínez

Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras

Olga Moreno Trujillo

Carolina Valverde Valverde

Apolonia Millán Castro

Patrocinado por

Centro Ruso de la Universidad de Granada (Fundación Russkiy mir)

Biblioteca Universitaria de Granada



MI RUSIA EN REVOLUCIÓN

MI RUSIA EN REVOLUCIÓN

LEGADO DE LOS PROFESORES:

ANTONIO SÁNCHEZ TRIGUEROS y
M^a JOSÉ MONTES

2 0 2 0



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Biblioteca Universitaria



РУССКИЙ ЦЕНТР
Университет Гранады
CENTRO RUSO

© *de la edición*: Universidad de Granada. Biblioteca Universitaria de Granada

© *de los textos y fotografías*: sus autores

Depósito legal: GR 973-2020

Realiza: Bodonía Artes Gráficas

Este libro está impreso en papel y cartulina reciclado, la producción de Cyclus Offset se basa en un concepto de reciclaje exhaustivo que garantiza el menor impacto medioambiental y propicia un desarrollo ecológico y sostenible.

Introducción a una muestra bibliográfica

Las bibliotecas privadas con personalidad suelen estar formadas por agrupaciones significativamente cuantiosas de libros que testifican algunos de los diversos centros de interés de sus propietarios. En el caso de nuestra biblioteca se podrían acotar distintos temas en varios conjuntos de volúmenes, como, por ejemplo, una presencia muy completa de la historia de la poesía española, una bibliografía amplísima sobre el modernismo hispánico y el fin de siglo, una buena selección de libros de teatro, e incluso una colección apreciable de libros de cine; pero el conjunto quizás con más larga historia, con mayor amplitud de horizonte, además de ser muy trascendente para mí y mi entorno académico (comprende más de cinco décadas de mi vida) es este que hoy se presenta con el título de *Mi Rusia en Revolución*, que felizmente se constituye en el primer fruto de nuestro legado bibliográfico donado a la Universidad de Granada. Este conjunto está formado por unos cuatrocientos volúmenes (un centenar seleccionados para esta exposición), cerca de un tercio editados en el extranjero, donde podemos encontrar de todo, siempre referido a algún aspecto de la historia o de la cultura rusa.

A muchos el título le sugerirá el diseño de un espacio y un tiempo concretos en el que un gran país en un momento determinado de su historia asombró al mundo por su prometedor ejercicio de libertad en todos los órdenes de la vida, con una repercusión que ha llegado hasta nuestros días en muchos de esos variados aspectos de la actividad humana; pero cuando en este caso yo hablo de revolución me refiero tanto a la Revolución de Octubre como a la otra gran revolución que desde el principio y en muchos momentos y casos entra en conflicto con la revolución social y política, así como en otros momentos y casos llegan a identificarse: me refiero a la revolución de las vanguardias artísticas en Rusia, que afectó a todo el espacio de la cultura y en la que se implicaron la literatura, el cine, la música, las artes plásticas, la arquitectura, la escena y la teoría literaria, aspectos todos ellos presentes por ese orden e itinerario en esta exposición bibliográfica.

Cuando llegué a interesarme por este mundo, ya había tenido lugar en Rusia la desestalinización oficial, pero perduraba la constante de la implacable represión tanto en el propio e inmenso país como en las repúblicas asociadas y en los países de su influencia, primero Hungría, después Checoslovaquia. Curado de espanto, pues, mi posición personal nacía tan distanciada de aquel cruel presente oficial como se mantenía interesada por todo lo ocurrido en las dos primeras décadas del siglo veinte y, claro es, por los



movimientos, personajes y actos posteriores de disidencia, que tienen importante presencia en esta exposición; precisamente uno de los primeros títulos que empezaron a formar esta biblioteca personal fue la significativa novela *El deshielo* (1954) de Iliá Ehrenburg, que en Rusia daría título a toda una época y que leí al poco de publicarse en España en 1961.

En más de una ocasión he recordado como en una nebulosa a mi padre leyéndome por la noche unos cuentos en verso, al modo de fábulas de animales, que después comprobé pertenecían al libro *Cuentos rusos. Ideas de Iván Kriloff* (Barcelona, Salvat, s. a.) cuyo autor fue José Carlos Bruna, periodista, escritor y cónsul de Italia en Málaga a comienzos del siglo pasado, y muy amigo de mi abuelo el poeta malagueño José Sánchez Rodríguez. Sería muy pintoresco comenzar así la historia de mi rusofilia, pero la verdad es que siempre he tenido claro cómo comenzó realmente este interés mío por la vida rusa y su cultura, que durante un largo periodo temporal impregnan y se confunden con su amplio espacio de influencia cultural y dominio político. En mi bachillerato malagueño tuve un gran profesor de literatura, Enrique Molina (cuarenta años después compañero en esta Universidad) que en sus explicaciones de literatura europea hablaba mucho de Feodor Dostoievski e insistía con frecuencia en que la obra de este maestro era la más importante de la literatura rusa de todos los tiempos, a la vez que se refería a su inmensa influencia universal. Y eso hizo mella en mí y me quedó ahí oculto en la mente como una semilla brillante e individualizada que justamente floreció, como tantas veces me ha ocurrido, con la influencia del cine; en este caso, lo que definitivamente me abrió las puertas del novelista ruso, y de todo lo que vino después, fue la adaptación al cine que Richard Brooks dirigió de *Los hermanos Karamazov* (1958), que me fascinó y me sigue fascinando, y la convertí pronto en una película de culto por sus actores, por su ambientación y por su banda sonora.

Claro es que la película, que tuvo tanto éxito como discusión, es una sombra en color de la novela, un esquema argumental, una síntesis, pero para mí fue una puerta abierta que me introdujo en un mundo inmenso, complejo, desarrollado en cientos de páginas, de un contar lento, minucioso y discursivo, en el que la lectura se benefició de que el cine, por su parte, había dado cuerpo a los personajes y a los escenarios y el discurso literario, por otra, le daba profundidad y desarrollo a la superficie plana de la pantalla. La vi varias veces, estaba realmente obsesionado e hice partícipe de mi obsesión a todo mi entorno, y mi padre, al que le encantaban mis obsesiones literarias, me encontró no sé dónde el tomo de las obras completas de Aguilar en que se albergaba la novela en versión de Cansinos Assens, y me dijo: "El traductor es una garantía". Y me la bebí a grandes sorbos compulsivos. Inmediatamente después vino un rosario de lecturas del autor y de otros muchos escritores rusos (*La madre*, de Máximo Gorki, cuentos de León Tolstoi, poemas de Maiakovski), pero esa primera devoción no desapareció ya nunca y enlazará al final de toda esta historia con la nueva valoración bajtiniana de Dostoievski ya avanzada la época más importante de mi vida académica. Al poco tiempo, en mi etapa de estudiante universitario, mi pasión por el cine descubriría a

los grandes directores rusos (Eisenstein, Pudovkin, Dovzhenko, Vertov), pero como no podía ver sus filmes buscaba los guiones, las fotografías, y con mucha imaginación me montaba (nos montábamos) sesiones imposibles de esas películas: *El acorazado Potemkin*, *Octubre*, *La madre*, *La tierra*, *El hombre de la cámara*.

Pronto esa fascinación por Rusia desembocó en lecturas de libros de historia con los grandes protagonistas de siglos anteriores, la larga época zarista y el periodo revolucionario hasta la muerte de Vladimir Lenin, con un interés que progresivamente se centró en el periodo de la NEP (*Nueva Política Económica*); al mismo tiempo el interés creciente por todo lo ruso se fue alimentando de otros ámbitos en los que había despertado años antes y que ahora se catalizaban con fuerza, como, por ejemplo, el mundo de la música, en el que me introdujo, también en Málaga, un sacerdote vecino de casa, musicólogo (mi homenaje a don José M^a Millán Aurioles), en cuyo fantástico equipo de sonido oí por primera vez con sus explicaciones *El Cascanueces*, de Tchaikovski; así me introduje en esa fantástica dimensión, me obsesioné con Rimski-Korsakov (el verano de 1961 en Galicia lo llené de *Capricho español* y *Sheherazade*), descubrí a Glinka y su experiencia española, así como el *Concierto de Violín* de Tchaikovski, la sorprendente colaboración entre Eisenstein y Prokofiev para el *Alexander Nevski*, y, finalmente, junto a otras muchas piezas, al gran Stravinski y su *Petrushka*, obras a las que vuelvo continuamente, y que me fueron llevando al estudio tan placentero de las grandes épocas de oro de la danza rusa y sus protagonistas el coreógrafo Petipa y el productor Diaghilev, este último tan devoto de la vanguardia como de la tradición. Y así todo iba confluyendo en mi biografía: el primer espectáculo del Festival de Música y Danza de Granada, al que asistí en junio de 1961, fue *El lago de los cisnes*, en el Generalife.

Paralelamente descubrí la espiritualidad de Kandinsky, el pródigo *jinete azul*, y los violinistas de Marc Chagall, judío y campesino, y su relación con las vanguardias y el poder, las confrontaciones ideológico-artísticas de la época: rayonismo, suprematismo, constructivismo (la gigantesca espiral del *Monumento a la III Internacional* de Tatlin, proyecto arquitectónico y definitiva escultura, siempre me ha fascinado hasta la exageración), las libertades que propicia Lunacharski, Comisario para la Educación y las Artes con Lenin, que nunca quiso imponer modelos en el campo artístico; y muy pronto descubriré también que la teoría literaria rusa estaba no ya relacionada sino directamente implicada en los movimientos de vanguardia; y eso mismo me ocurrió con el teatro, otra de mis pasiones desde joven, que confluyó con aquella pasión mía por el cine, y así me sumergí en su interesante historia, en su participación en los movimientos de vanguardia rusos y también en la creación del *Teatro del Arte* de Moscú con el saber escénico de Stanislavski y su decisiva y universal presencia en las enseñanzas del arte del actor, lo que culminó con nuestra visita en 1989 a la gran exposición *Le siècle Stanislavski* en el Centre Georges Pompidou.

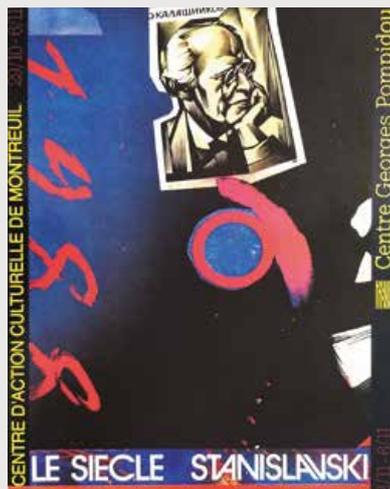


Y ya llegamos al momento decisivo en mi trayectoria con definitivas repercusiones en mi vida académica, cuando con la marcha del profesor Llorente Maldonado, muy a comienzos de los setenta, me quedo como único responsable de la materia de *Crítica Literaria*, poco después denominada definitivamente *Teoría de la Literatura*; es entonces cuando con toda consciencia me planteo el futuro de la materia y tengo que tomar unas decisiones guiadas por mi voluntad de compromiso con mi Universidad: se trataba de colocar a la Universidad de Granada en el mapa español de la teoría y crítica literarias. A este propósito la primera decisión que adopté fue la de expandir y hacer visible la materia en todos los ámbitos académicos posibles más allá del espacio restringido que ocupaba, y la segunda dotar a su docencia del mayor aire contemporáneo, pues su programa oficial, magistralmente desarrollado durante cerca de veinte años por el profesor Llorente, no iba más allá del idealismo alemán.

No descubro nada si señalo que en este espacio de conocimiento, menos en lo referente a la crítica estilística, nuestra dependencia del extranjero era clara, por lo que, una vez que se nos habían abierto las vías de acceso editorial (en mi caso la italiana y la francesa, entonces más avanzadas en estas materias que el mundo anglosajón), indagué, busqué y me encontré con tres propuestas que, relacionadas con mi atracción personal por Rusia, centraron mi mayor interés: la antología de los teóricos formalistas rusos de Tzvetan Todorov (Paris, 1965), que me descubrió la existencia de los formalistas como grupo de acción así como sus textos más relevantes; el libro de Ignazio Ambrogio *Ideologie e tecniche letterarie* (Roma, 1971), que me contextualizó el movimiento y me identificó y valoró a algunas de sus individualidades (al poco lo traduje para la editorial Akal); y el número monográfico de la revista francesa *Europe* (nº 510, Octubre, 1971) dedicado a Dostoievski, que en una buena reseña daba primerísima noticia de las dos versiones francesas (Paris y Lausanne, 1970) que acababan de editarse del libro sobre el novelista ruso debido a

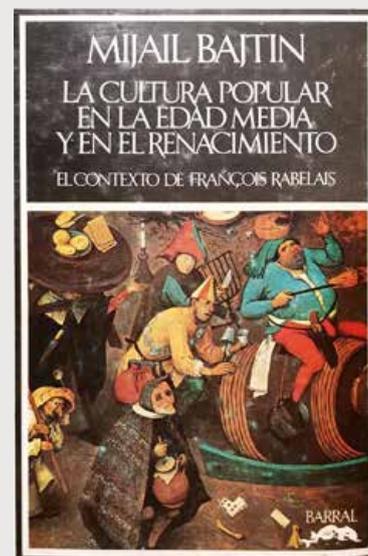
Mijail Bajtín, un disidente tanto del formalismo como del marxismo, al que acababa de conocer en las páginas sugerentes del libro de Ambrogio. De entre la abundante bibliografía primaria que se podía manejar para trabajarla yo elegí la *Morfología del cuento*, de Vladimir Propp (Madrid, 1971), tempranamente bien traducida al español (claro es que del francés) y la versión italiana, directa del original, del libro de Bajtín sobre el maestro ruso (*Dostoievskij. Poetica e stilistica*. Torino, 1968). A partir de ahí mi conocimiento del tema fue creciendo al mismo tiempo que iba incorporando a las enseñanzas de estas materias las propuestas generales del formalismo ruso, así como las controversias generadas desde la crítica marxista de la época, a cuyos clásicos dediqué más tarde unas páginas en nuestra *Sociología de la literatura* (Madrid, 1996), y finalmente también fui introduciendo en mis clases a Bajtín como crítico superador de las dos posiciones fundamentales y enfrentadas.

Explicar a Propp siempre me pareció importante porque ya empezaba a ser universalmente reconocido como una de las grandes figuras en la investigación del relato, creador o precursor inmediato de la narratología con un



método morfológico que iba a dar grandísimos frutos y no sólo en su estricta aplicación a los textos literarios, cosa que pronto captaban los alumnos, además era perfecto como introducción al estructuralismo. Explicar a Bajtín, dado el gran novelista que revalorizaba en su estudio, mi queridísimo Dostoievski, siempre me resultó apasionante y la gran tesis, desarrollada en su libro, de que la característica principal de sus novelas es la pluralidad de voces, la pluralidad de conciencias independientes e inconfundibles, la auténtica polifonía de voces autónomas, pronto la relacioné con nuestro Ortega y Gasset, que por aquellos mismos años (mediados de los años veinte) defendía una tesis muy parecida sobre los personajes dostoievskianos que, liberándose de su autor a lo largo de la novela, se iban construyendo en libertad ante el lector (*Sobre la novela*, 1924-1925); y así lo planteé en un Congreso de Literatura Comparada (Barcelona, 1988) en una ponencia oral seguida con mucho interés, que nunca fue publicada pero que tuvo su eco en algunas aportaciones bibliográficas posteriores.

Y con los años estas enseñanzas fueron dando sus frutos, y en la Universidad de Granada, en el ámbito concreto de la teoría literaria, al que se fueron incorporando desde finales de los setenta un número importante de profesores vocacionales, el primero de ellos el profesor Chicharro Chamorro, aparte de que en muchos de sus trabajos se explicita, se trasluce o sencillamente se adivina la presencia de los formalistas u otros teóricos rusos, han sido más que notables sus aportaciones a estos saberes y estos estudios: memorias de licenciatura bibliográficas debidas a Capilla Navarro (*Bibliografía en español del formalismo ruso*, 1986) y Domingo Sánchez-Mesa (*Bajtín en España. Bibliografía comentada*, 1990), que con el tiempo se convertirá en un señalado bajtiniano más allá de nuestras fronteras; monografías brillantes sobre Bajtín únicas en España: la de M^a Ángeles Grande (*Proyección crítica de Bajtín*, 1994), que en la dedicatoria que me ofreció expresó muy bien la que fue mi función: "A Antonio Sánchez Trigueros, que nos presentó a Bajtín"; y la tesis de Domingo Sánchez-Mesa (*El Gran Tiempo de Mijail Bajtín*, 1995), muy pronto editada, así como su luminoso capítulo en nuestra *Sociología de la literatura* (1996) sobre Bajtín y su Círculo. Y no quiero olvidar la importantísima labor que significó entre nosotros el cultivo, por parte de nuestro colega el profesor Manuel Cáceres, del conocimiento de la obra de Iuri Lotman, del que se convirtió en un auténtico y riguroso propagandista. Lo mismo que tiene sentido aquí traer el nombre de José Valles Calatrava, profesor en Almería pero siempre muy ligado a Granada, que ha llevado a cabo el ingente esfuerzo de editar dos volúmenes de textos de los críticos social-realistas rusos del XIX (Almería, 2000). Quede constancia finalmente de las dos tesis, editadas en su momento, sobre cuestiones escénicas con protagonismo de directores y teóricos rusos: la de Antonio Velasco sobre *El Sistema de Stanislavski* (2001) y la de la profesora Sánchez Montes sobre *Las teorías fundacionales del cuerpo como signo* (2001), en la que dedicaba sendos capítulos al naturalismo de Stanislavski y a la biomecánica de Meyerhold.



Solo ahora, al final de estas páginas, tiene sentido que no olvide que también mi pasión por todo este mundo me ha llevado a publicar varios trabajos (a algunos ya me he referido) que a estas alturas me atrevo a no considerar desdeñables y que en su pequeña dimensión reflejan mi interés por estos temas y por este mundo. Planteada con seriedad y rigor filológico, solo quien desconozca mi interés por la escena podría considerar algo exótica mi colaboración en el Homenaje a la profesora polaca Urszula Aszyk sobre el ballet *Don Quijote* de Minkus y Petipa (Varsovia, 2014); pero ya sobre cuestiones de teoría relacionadas con el mundo ruso hay dos trabajos a tener en cuenta: el primero quiere ser una propuesta avanzada de investigación sobre “Las raíces ideológicas de Vladimir Propp” (1996), en el que incluso me atrevía a proponer unas primeras conclusiones, y reconozco que me sigue gustando mucho el planteamiento de este trabajo; y el segundo tiene que ver con la que yo considero fue la “Función política del libro de Bajtín sobre Dostoievski”, que se me encargó para el Simposio de la Asociación de Teoría de la Literatura (Valencia, 2003), donde planteo, dicho en poquísimas palabras, que en la sólida investigación de Bajtín se proponía al novelista como modelo de discurso libre, lo que significaba en momentos de durísima lucha ideológica en Rusia una clara defensa de la polifonía ideológica frente a un sistema que acabó instalándose con tremenda crueldad en el pensamiento único. Escrito todo esto, no me gustaría dejar a un lado un divertimento que me permití en intervención oral en la Universidad Menéndez Pelayo (verano, 2001) y que después ha sido publicado, un par de veces, en la revista poética *Paraiso* (2015) y en mis *Epifenodias* (2016): “El primer vagido de la polifonía” fue y sigue siendo un secreto homenaje a mi querido amigo Mischa Bajtín.

Y al final he terminado donde empecé, con Feodor Dostoievski, y con el gozo que experimenté el día en que Mijail Bajtín me lo presentó como novelista innovador, como escritor polifónico más vanguardista que los propios vanguardistas, como maestro de la novela dialógica y modelo de discurso libre que introdujo en la novela la variedad objetiva del mundo.

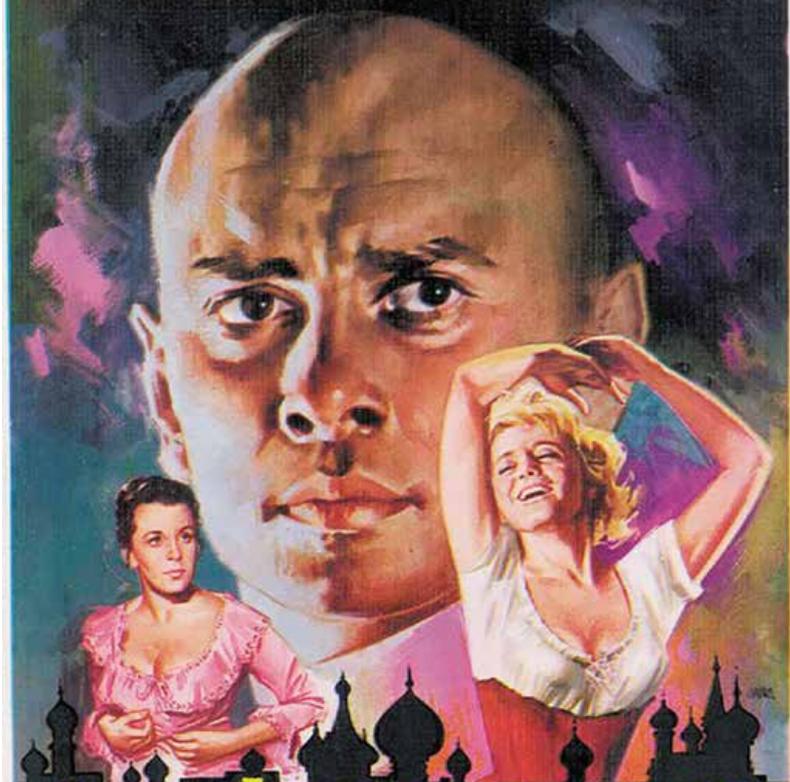
Colofón: Ofrecemos nuestro homenaje y agradecimiento por su trabajo y entusiasmo a los bibliotecarios de la Biblioteca Hospital Real y de la Facultad de Filosofía y Letras.

ANTONIO SÁNCHEZ TRIGUEROS
Profesor Emérito de la Universidad de Granada



**En el principio fue la
literatura y el cine**

YUL BRYNNER
MARIA SCHELL CLAIRE BLOOM



Los hermanos Karamazov

LEE J. COBB · ALBERT SALMI · RICHARD BASEHART · WILLIAM SHATNER

GUIÓN Y DIRECCIÓN
RICHARD BROOKS

PRODUCCIÓN
PANORAS BERMAN

METROCOLOR

**BULGAKOV,
MIJAIL AFANAS'EVICH,
1891-1940**

Corazón de perro ;
La Isla Púrpura / Mijaíl Bulgákov ;
traducciones de Ricardo San Vicente
y Selma Ancira ;
prólogo de Vitali Shentalinski ;
epílogo de Sergio Pitol ;
[presentación de Bulat Okudzhava]. -
Barcelona : Galaxia Gutenberg :
Círculo de Lectores, 1999. -
299 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

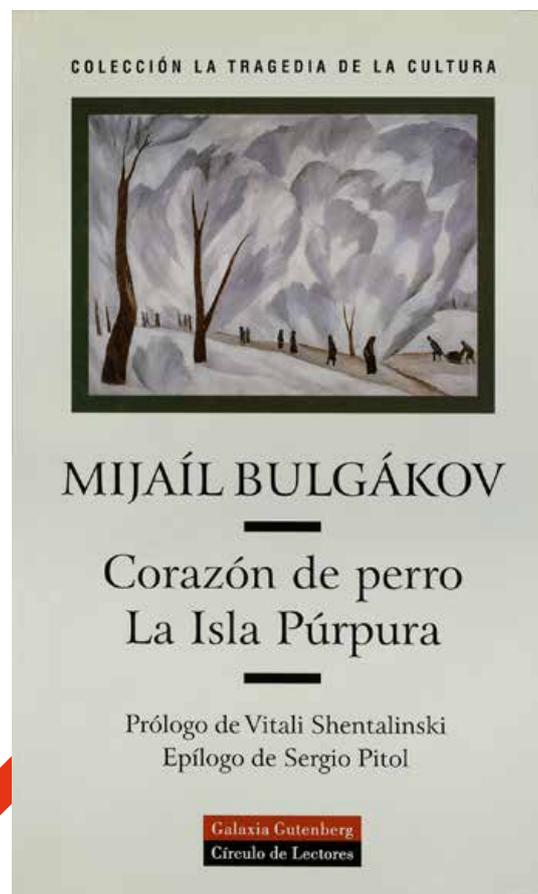
San Vicente Urondo, Ricardo, trad.

Ancira, Selma, 1956-, trad.

Šentalinskij, Vitalij Aleksandrovič, 1939-, prol.

Pitol, Sergio, 1933-2018, prol.

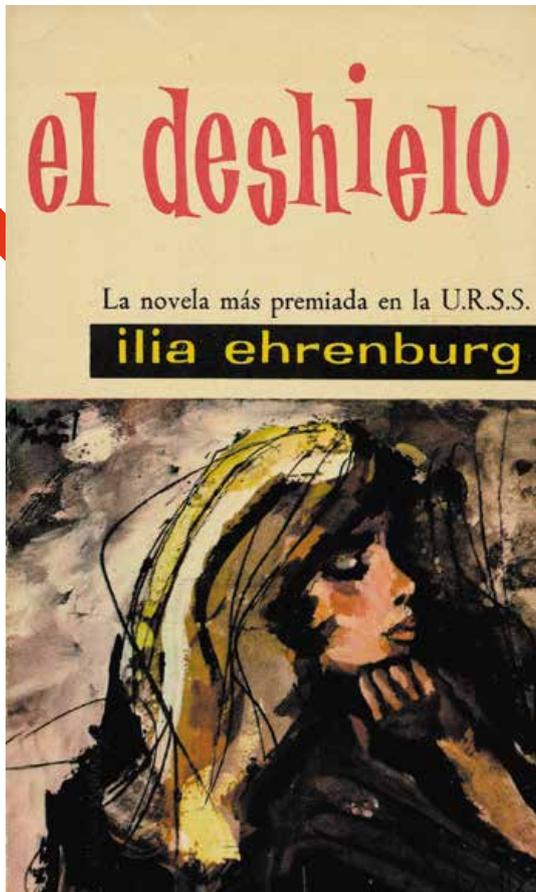
Okudzhava, Bulat Shalvovich, prol.



**ÈRENBURG,
IL'IA GRIGOR'EVICH,
1891-1967**

El deshielo : novela / Ilia Ehrenburg. -
Barcelona: Mateu, 1961. -
320 p. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-104*

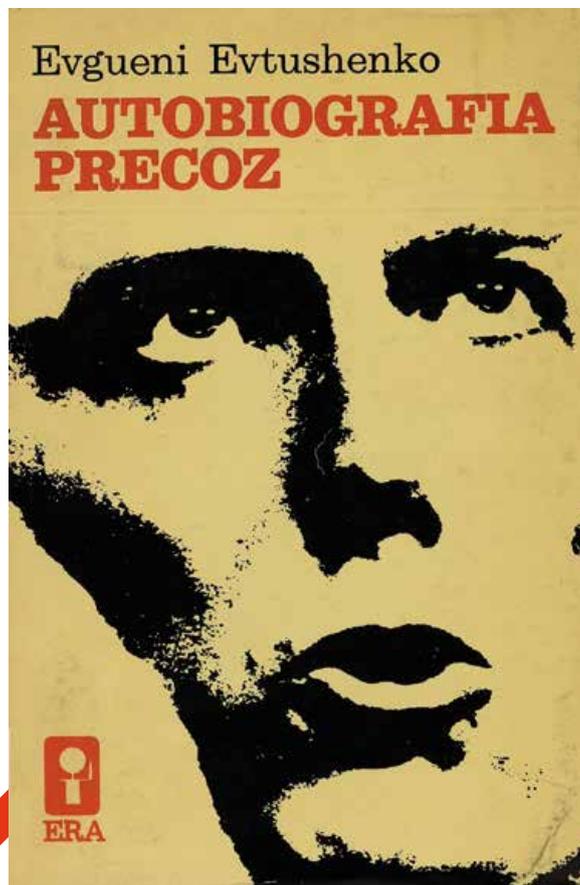


**YEVTUSHENKO,
YEVGUENY,
1933-2017**

Autobiografía precoz ;
seguida de ocho poemas /
Evgueni Evtushenko. -
3ª ed. en español. -
México: Era, 1969. -
180 p. ; 20 cm

Título original:
Autobiographie précoce. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-92*



MAIAKOVSKIÏ, VLADIMIR VLADIMIROVICH, 1893-1930

Antología poética / Maiacovski ;
preliminar, selección y traducción por
la poeta argentina Lila Guerrero. -
Buenos Aires: Losada, 1970. -
268 p. ; 18 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-115*

Guerrero, Lila, ed. lit. y trad.

CARTA DE V. MAIACOVSKI
DEL 12 DE ABRIL DE 1930,
DOS DÍAS ANTES DE MORIR

"¡A TODOS!

De mi muerte, no se culpe a nadie, y por favor, sin
comentarios. Al difunto le molestaban enormemente.
Mamá, hermanas, camaradas, perdonadme, —no es
un método— (no se lo aconsejo a nadie), pero no ten-
go otra salida.

Lila, ámame.

Camarada Gobierno: mi familia se compone de Lila
Brick, mamá, mis hermanas y Verónica Vitóldovna
Polónskaia¹.

Si les haces la vida soportable, gracias.
Envíen los versos sin terminar a los Brick. Ellos
sabrán descifrarlos.

Como se dice,

el "incidente" ha terminado,

"la barca del amor,

se estrelló contra la vida cotidiana".

Estoy a mano con la vida,

y es inútil recordar,

dolores,

desgracias,

y ofensas recíprocas.

Sigan felices.

Vladimiro Maiacovski

12-4-1930

¹ Actriz casada que vivió el último año con Maiacovski pero que no
quiso abandonar a su marido.

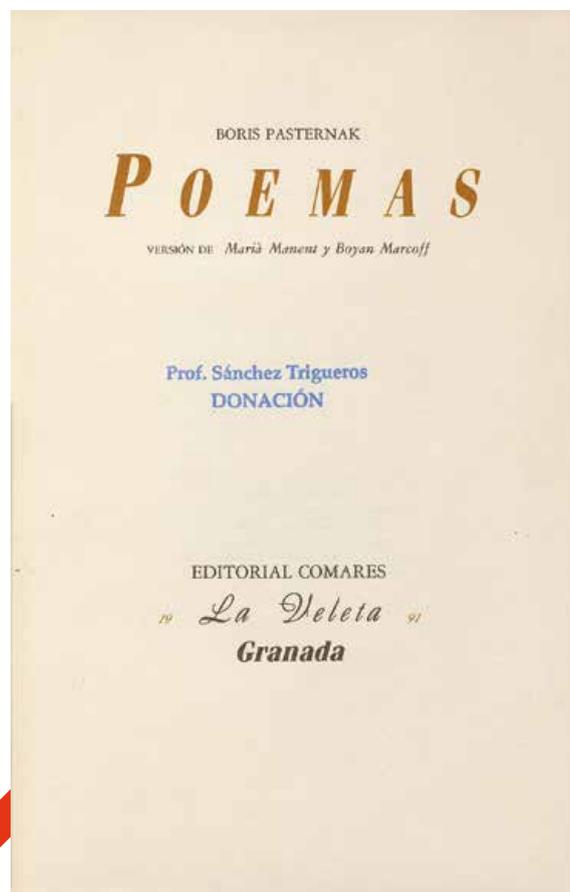
**PASTERNAK,
BORIS LEONIDOVICH,
1890-1960**

Poemas / Boris Pasternak ;
versión de Marià Manent
y Boyan Marcoff. -
Granada: Editorial Comares, 1991. -
90 p. ; 21 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-93*

Manent, Marià, 1898-1988, trad.

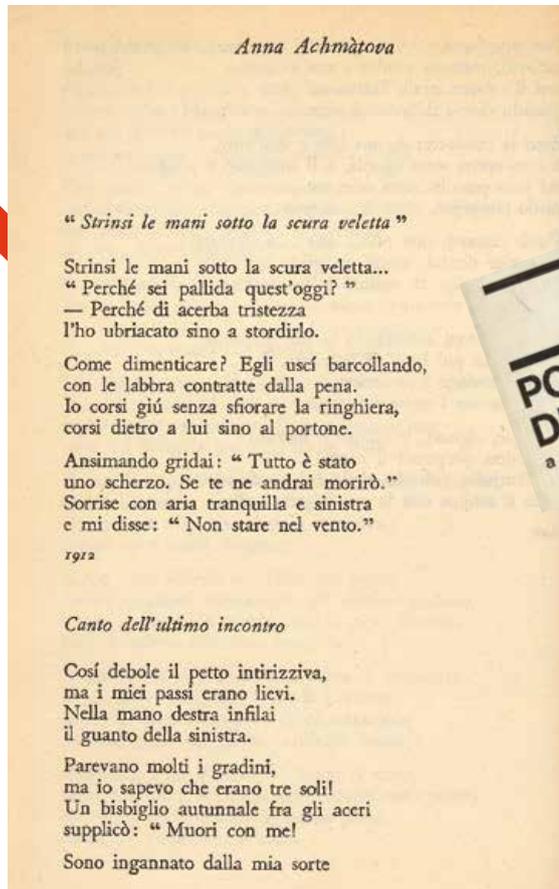
Marcoff, Boyan, trad.



POESIA RUSSA del novecento / versioni,
saggio introduttivo, profili bibliografici e
note di Angelo Maria Ripellino. -
4. ed. - Milano: Feltrinelli, 1979. -
464 p. ; 18 cm

Ripellino, Angelo Maria, 1923-1978, ed. lit.

*Donación del Profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/385-87*



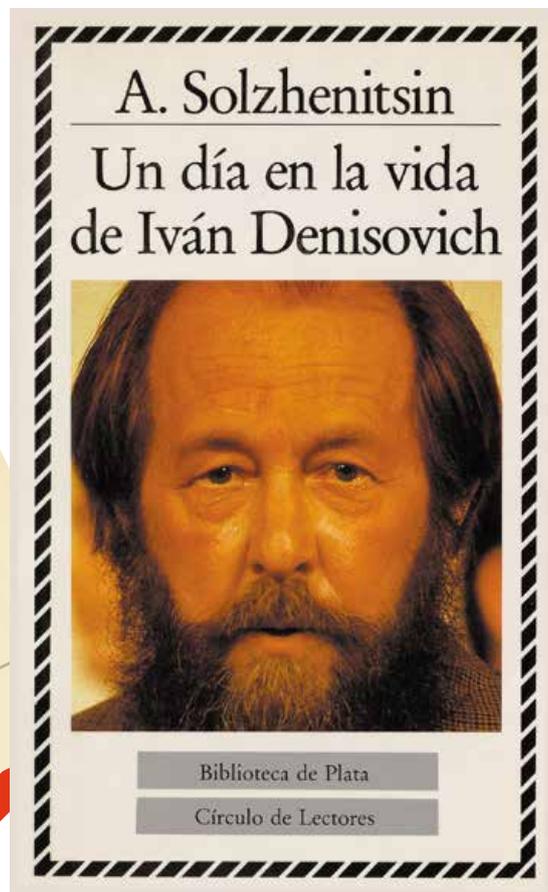
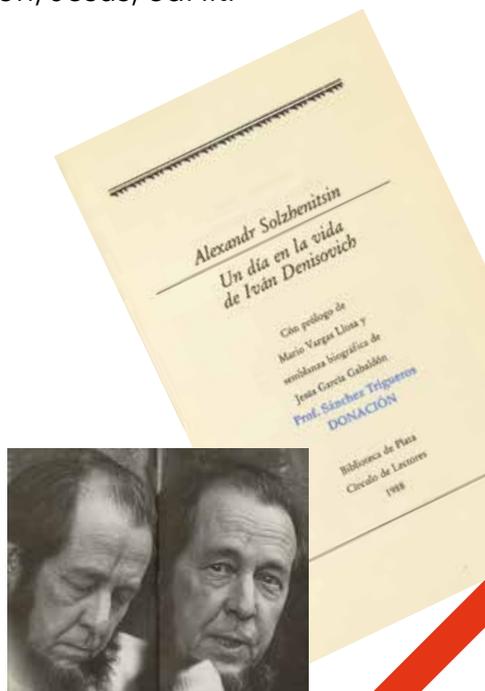
SOLZHENITSYN, ALEKSANDR ISAEVICH, 1918-2008

Un día en la vida de Iván Denisovich / Alexandr Solzhenitsin ;
con prólogo de Mario Vargas Llosa
y semblanza biográfica de Jesús García Gabaldón.-
Barcelona: Círculo de Lectores, 1988.-
196 p. : il. ; 18 cm

*Donación del Profesor Sánchez Trigueros .-
FLA/385-69*

Vargas Llosa, Mario, 1936-, prol.

García Gabaldón, Jesús, ed. lit.

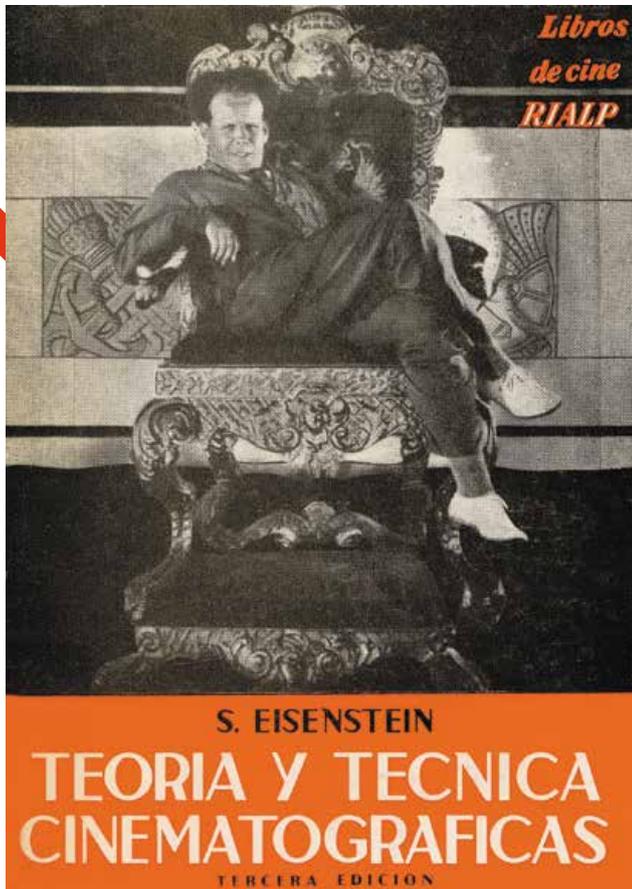


**EISENSTEIN,
SERGEI M.,
1898-1948**

Teoría y técnica
cinematográficas /
Sergei Eisenstein. -
3ª ed. - Madrid: Rialp, 1959. -
293 p. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-110.-*

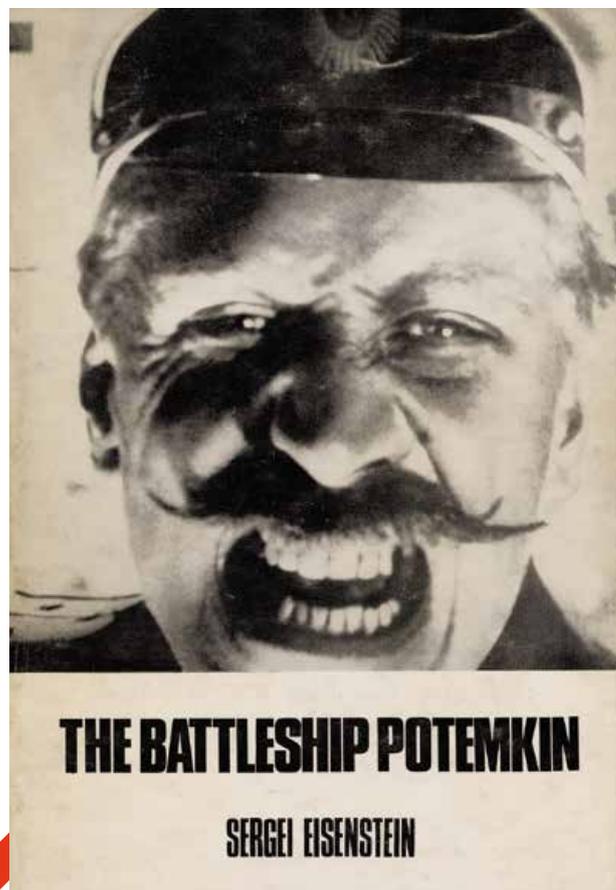
Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada



**EISENSTEIN,
SERGEI M.,
1898-1948**

The Battleship Potemkin /
Sergei Eisenstein. -
London: Lorrimer, 1968. -
100 p. : il. ; 21 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*



ГОРДОСТЬ



1905 год

ПРОНЕНОСЕЦ

СОВЕТСКОГО
КИНО

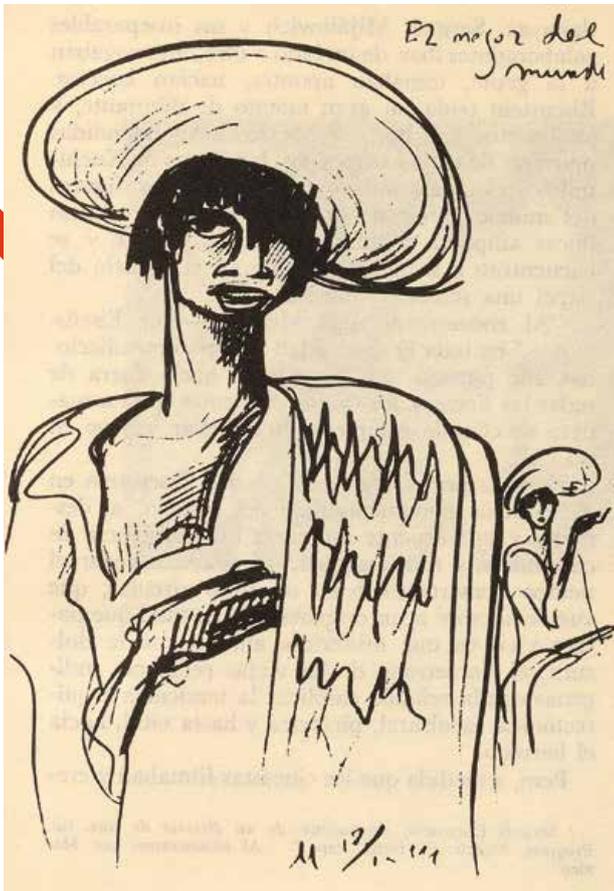


ГОСКИНО
ВНУТРЕННЕЕ
ТРЕБОВАНИЕ

ПОТЕМКИН

**EISENSTEIN,
SERGEI M.,
1898-1948**

¡Qué viva México! / S. M. Eisenstein ;
prólogo de José de la Colina. -
2ª ed. en español. - México: Era, 1971. -
101 p., [32] p. de lám. : il. ; 17 cm



*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/CINE GUI 55*

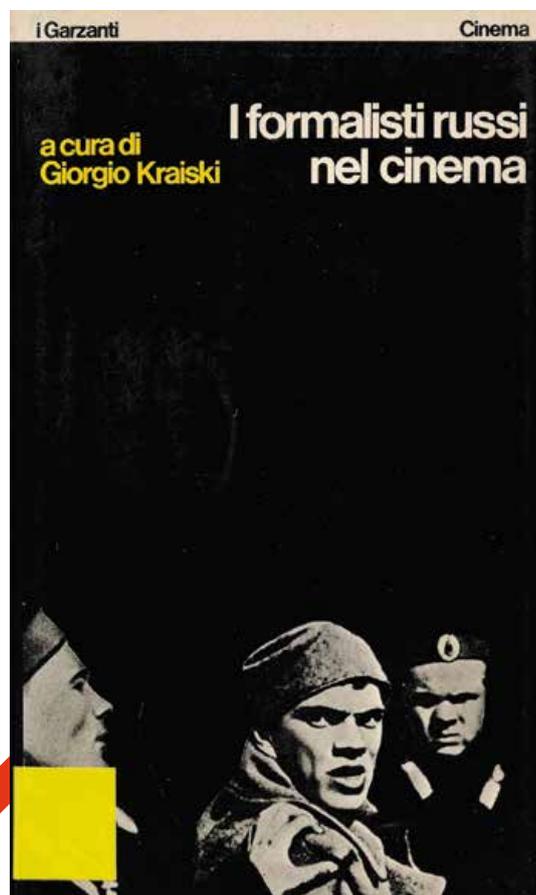
Colina, José de la, 1934-, pr.

I FORMALISTI RUSSI

nel cinema / introduzione,
scelta dei testi e traduzione
di Giorgio Kraiski .-
Milano: Garzanti, 1971
1ª edizione

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/CINE HIS 375*

Kraiski, Giorgio, prol.



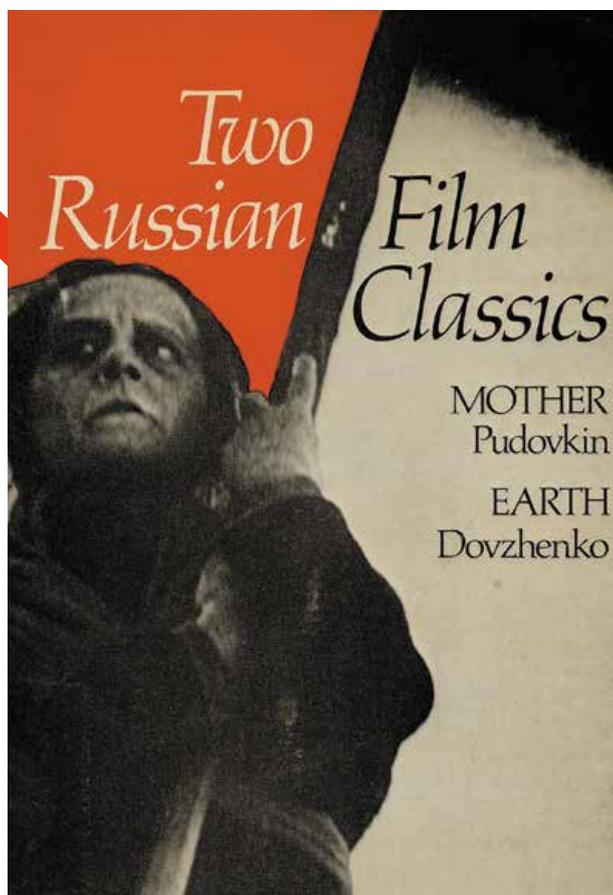
**PUDOVKIN,
VSEVOLOD ILLARIONOVICH,
1893-1953**

Mother / a film by V. I. Pudovkin. Earth /
a film by Alexander Dovzhenko. -
London: Lorrimer Publishing, 1973. -
102 p. : il. ; 21 cm

Título de la cubierta:
Two Russian film classics. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-89*

Dovženko,
Oleksandr Petrovič,
1894-1956, aut.



RAPISARDA, GIUSI

Cine y vanguardia en la
Unión Soviética /
Guisi Rapisarda (Ed.),
La fábrica del
actor excéntrico (FEKS).-
Barcelona: Gustavo Gili, 1978. -
283 p.: il. ; 21 cm

Título original:
"Cinema e avanguardia
in Unione Sovietica".-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-88*

La Fábrica del
Actor Excéntrico (FEKS)



5. 6. 7. Bocetos de figurines teatrales de Kozintsev para la representación del *Matrimonio*, 1922

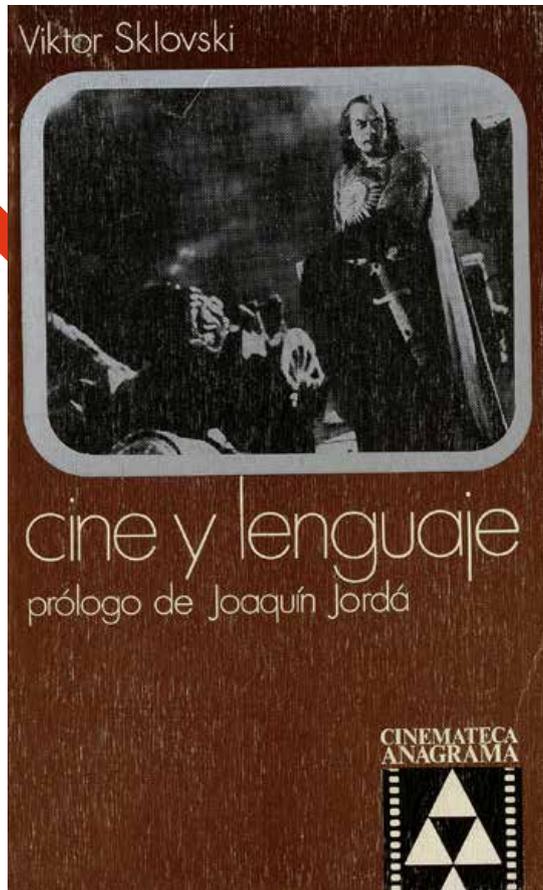
**Šklovskij,
VIKTOR BORISOVIČ,
1893-1984**

Cine y lenguaje /
Viktor Sklovski ;
traducción Joaquín Jordá.-
Barcelona: Anagrama, 1971.-
173 p. ; 19 cm

Exlibris ms.:
"Antonio Sánchez Trigueros".-

*Donación del Profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/CINE COM 64*

Jordá, Joaquín, 1935-2006, trad.



A faded, sepia-toned photograph of a cluttered room. In the foreground, there is a desk with a chair tucked under it. The desk is covered with various items, including what appears to be a typewriter or a similar piece of office equipment. The background shows a wall with some papers or notices pinned to it. The overall atmosphere is that of an old, busy office or study.

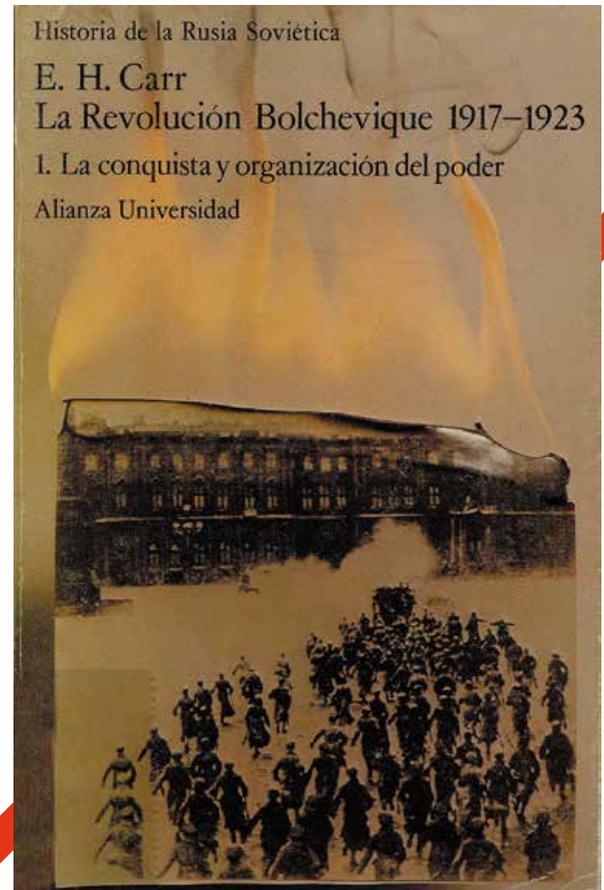
La historia y la música al compás

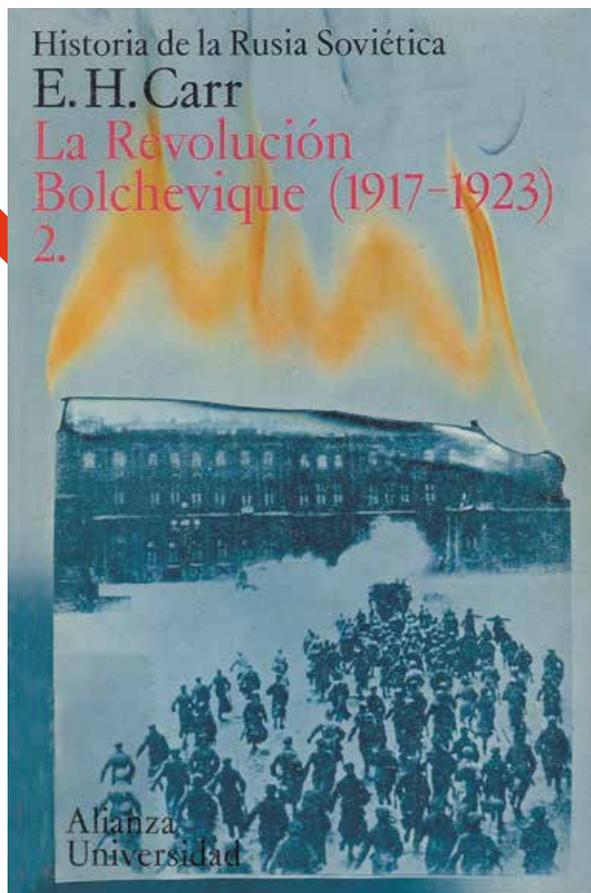
**CARR,
EDWARD HALLETT,
1892-1982**

Historia de la Rusia Soviética :
la Revolución Bolchevique (1917-1923).
T. 1, La conquista y organización
del poder / E. H. Carr ;
versión española de Soledad Ortega. -
3ª ed. - Madrid: Alianza, 1977. -
470 p. ; 20 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Ortega, Soledad, 1914-2007, trad.





**CARR,
EDWARD HALLETT,
1892-1982**

Historia de la Rusia Soviética :
la Revolución Bolchevique
(1917-1923). T. 2,
El orden económico /
E. H. Carr ; versión española
de Soledad Ortega. -
Madrid: Alianza, 1973. -
429 p. ; 20 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

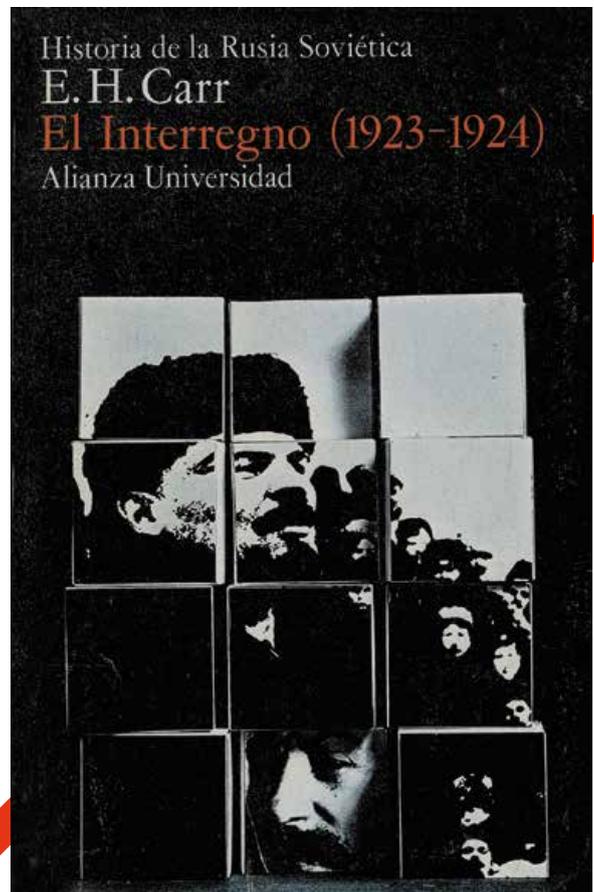
Ortega, Soledad,
1914-2007, trad.

**CARR,
EDWARD HALLETT,
1892-1982**

Historia de la Rusia Soviética :
El Interregno (1923-1924) /
E. H. Carr ; versión española
de Fernando de Diego de la Rosa. -
Madrid: Alianza, 1977. -
390 p. ; 20 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/HCO-947"9"-CAR-rev.*

Diego de la Rosa,
Fernando de, trad.



MOSCOU

1900-1930 :

vie quotidienne, arts plastiques,
littérature, théâtre, Architecture,
musique, cinéma / sous la direction
de Serge Fauchereau .-

Fribourg: Office du livre, 1988.

278 p. : il. ; 27 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-95*

Fauchereau, Serge, 1939-, ed. lit.

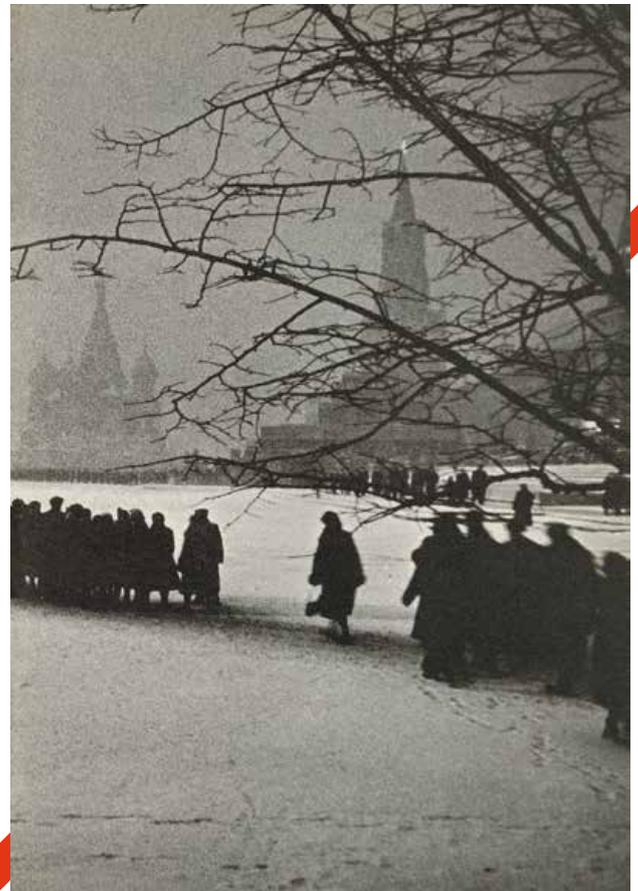


HALLIDAY, E.M.

La Revolución Rusa /
por E.M. Halliday y traducción
de C.M. Sánchez -Rodrigo.-
Barcelona: Timun Mas, 1969
153 p. : il. ; 24 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-100*

Sánchez Rodrigo, Carlos, trad.



MILNER-GULLAND, ROBIN

Rusia : de los zares a los soviets /
Robin Milner-Gulland. -
Barcelona: Círculo de Lectores, 1990. -
239 p. : il., map. ; 31 cm



Título original:

Cultural atlas of Russia
and the Soviet Union. -

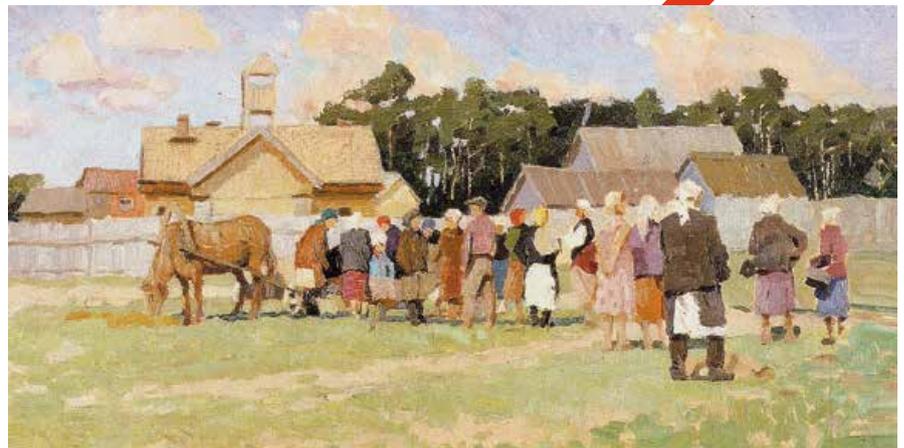
*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-94*

RUSIA,

siglo XX : [catálogo de la exposición] :
Madrid, Sala Julio González,
Ministerio de Educación y Cultura. -
Madrid: Ministerio de
Educación y Cultura, 2000. -
229 p. : principalmente il. col. ; 30 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-75(47)-RUS-rus*

España. Ministerio de
Educación y Cultura, ed.



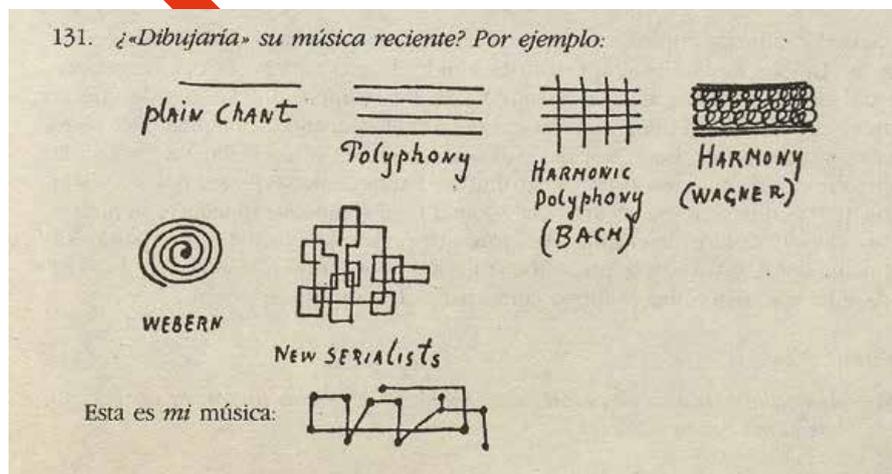
CRAFT, ROBERT

Conversaciones con
Igor Stravinsky / Robert Craft ;
version española del texto original inglés
de José María Martín Triana. -
Madrid: Alianza, 1991. -
209 p., [17] p. de lám. ; 21 cm

Título original: Stravinsky Gespräche
mit Robert Craft. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/ML-STRAVINSKY-CRA-con*

Martín Triana, José María, trad.



**MATIÚSHIN,
MIJAIL,
1861-1934**

La victoire sur le soleil : opéra /
musique M. Matiouchine,
livret A. Kroutchonykh ;
prologue de V. Khlebnikov ;
décors et costumes K. Malévitch ;
traduction, notes et postface de
V. et J.-C. Marcadé. -
Ed. bilingüe. - Lausanne :
La-Cité-L'Âge d'Homme, 1976. -
98 p. : il. ; 21 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

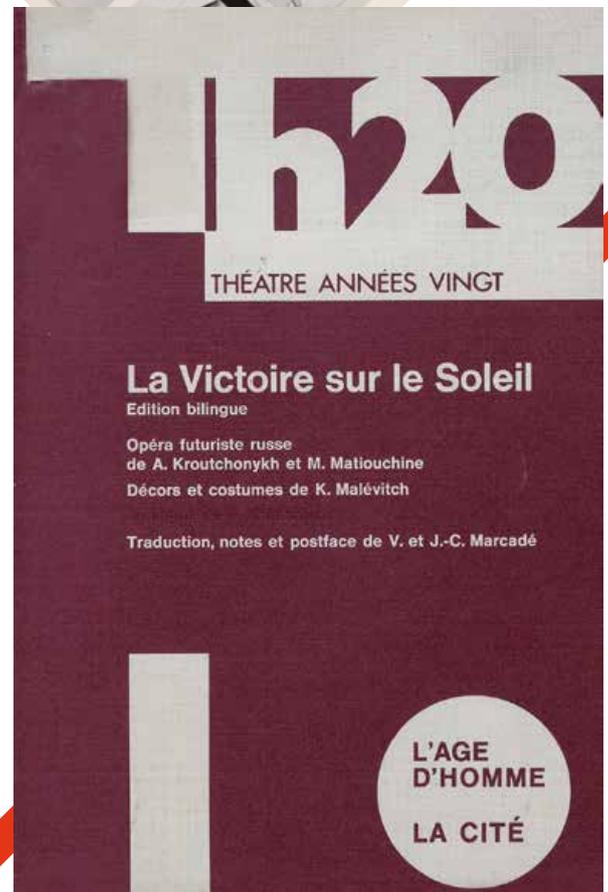
Kručenyč, Aleksej Eliseevič,
1886-1968, libreto

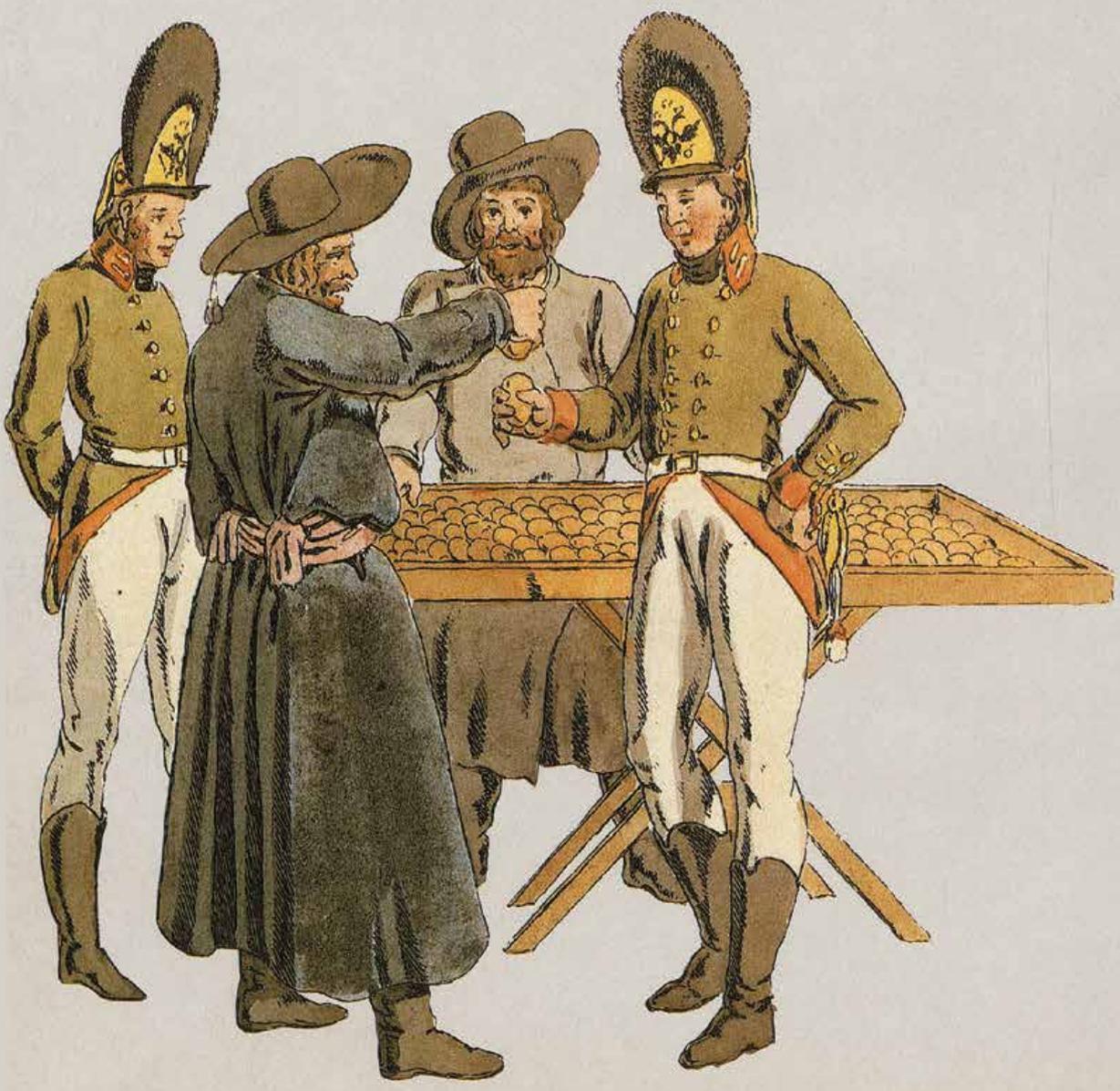
Jlebnikov, Velimir, 1885-1922, prol.

Malevich, Kazimir Severinovich,
1879-1935, col.

Marcadé, Valentine, trad.

Marcadé, Jean-Claude, trad.







LOS BALLETS RUSOS DE DIAGHILEV, 1909-1929 :

cuando el arte baila con la música
[catálogo de la exposición] /
[autores, John E. Bowlt ... et al. ;
editora, Jane Pritchard]. - Barcelona ;
Madrid: Turner ; [Barcelona]:
Fundación "La Caixa", 2011. -
214 p. : il. col. y n. ; 30 cm



*Donación del profesor
Sánchez Trigueros .-
FLA/385-91*

Bowl, John E., coaut.

Pritchard, Jane, ed. lit.

Fundación "La Caixa", ed.

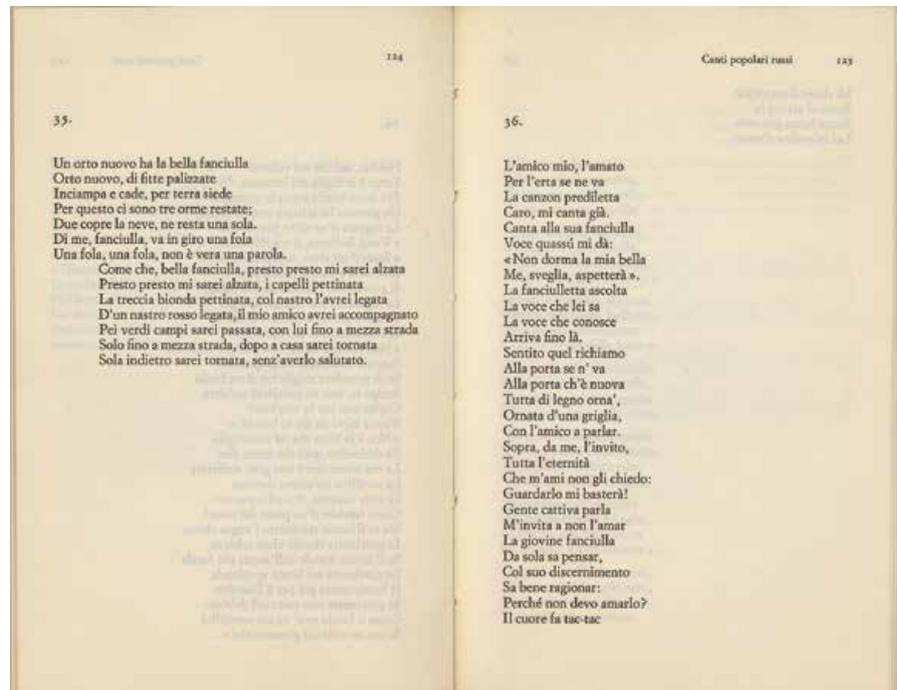


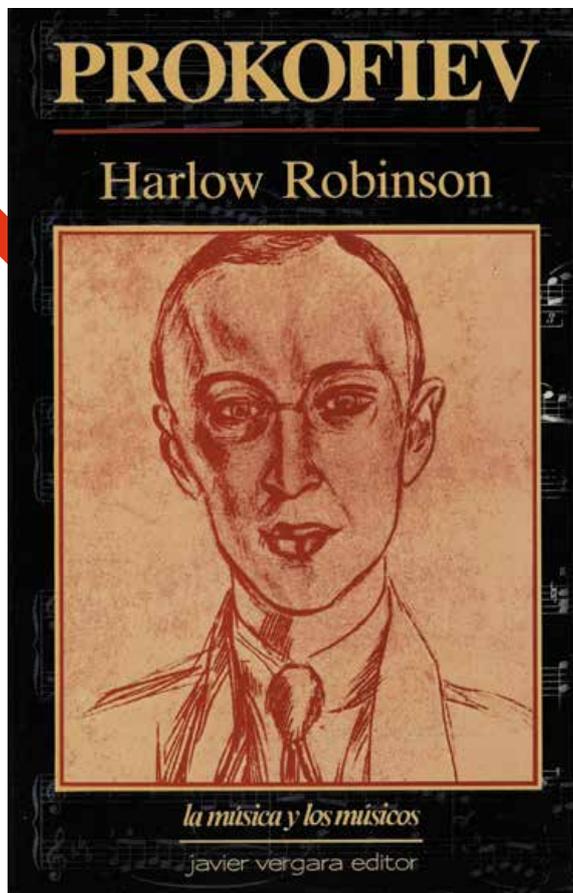
**PROPP,
VLADIMIR IAKOVLEVICH,
1895-1970**

I canti popolari russi / Vladimir Ja. Propp;
con una scelta di cantoa cura di Gigliola Venturi .-
Torino: Einaudi, 1966. -
255 p. ; 21 cm

Donación del profesor Sánchez Trigueros .-
FLA/385-90

Venturi, Gigliola, Otros





ROBINSON, HARLOW

Prokofiev / Harlow Robinson ;
traducción Floreal Mazía. -
Buenos Aires: Javier Vergara, 1988. -
530 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

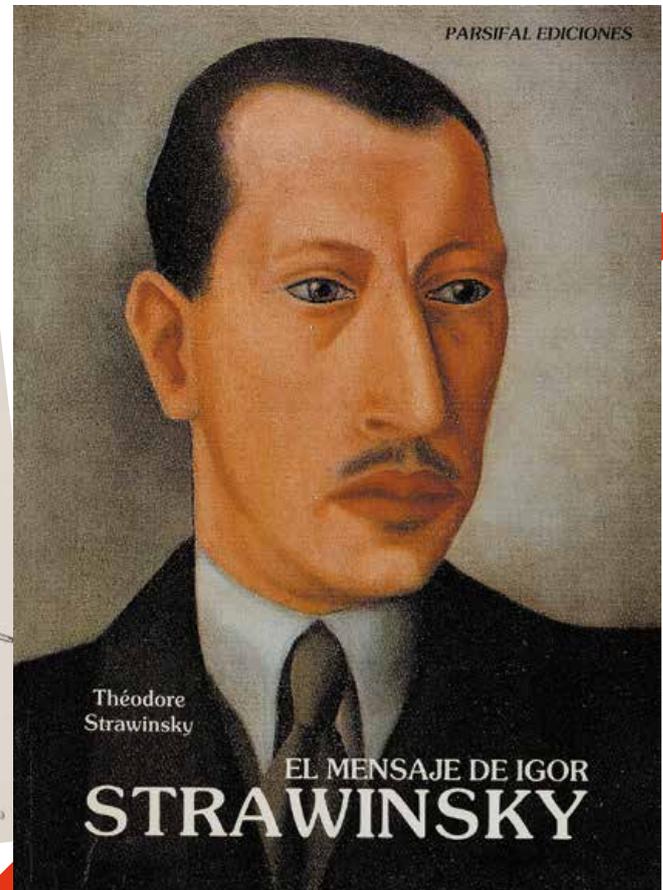
Mazía, Floreal, 1920-1990, trad.

STRAWINSKY, THÉODORE, 1907-1989

El mensaje de Igor Strawinsky / Théodore Strawinsky ;
precedido de una carta de Igor Strawinsky ;
traducción, Joan Godo Costa. - Ed definitiva. -
Barcelona: Parsifal, 1989. -
103 p., [8] p. de lám. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Strawinsky, Igor, 1882-1971 , col.
Godo, Costa, Juan, trad.

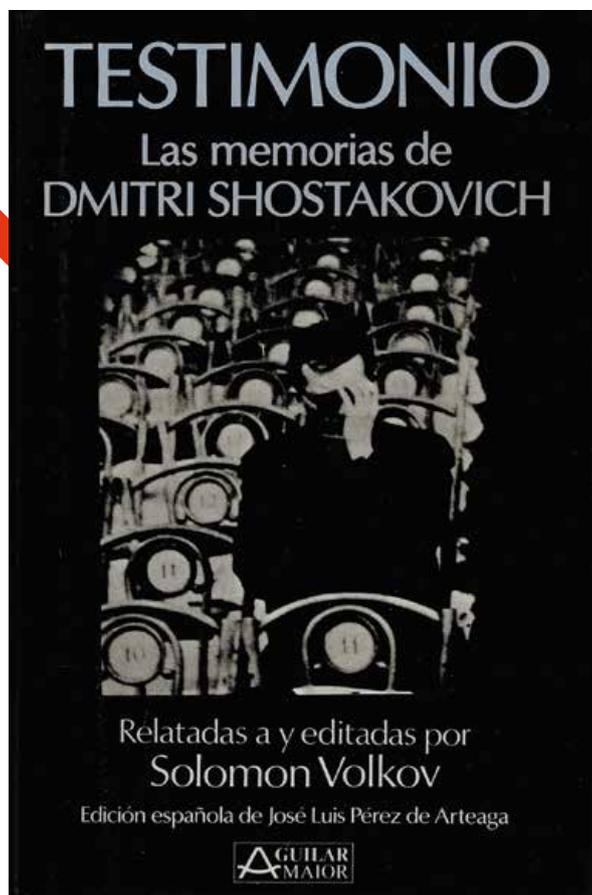


VOLKOV, SOLOMON

Testimonio : las memorias de
Dmitri Shostakovich ;
edición, española de
José Luis Pérez de Arteaga. -
Madrid: Aguilar, 1991. -
542 p. : il. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Pérez de Arteaga,
José Luis, 1950-2017, ed. lit.



A collage of vintage Soviet-era items. At the top center is a brown hat with a dark band. Below it is a white box with two green floral patterns. To the right is a dark book with Cyrillic text. In the foreground, a white hat with a dark band is visible. The background is a light, textured surface.

**Colores de fantasía
y trincheras de
las vanguardias**



ПРЕДМЕТЫ КОЛЛЕКЦИИ

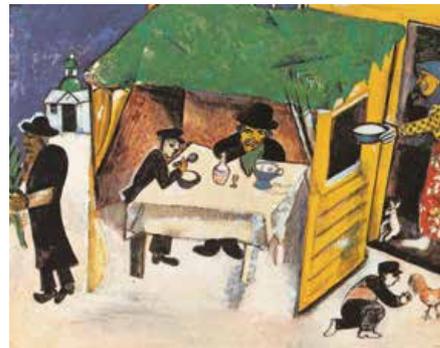
УС МАРКА

Марки

HAFTMANN, WERNER

Marc Chagall: gouaches, dibujos, acuarelas /
Werner Haftmann .-
Barcelona: editorial Galaxis, 1977
1ª ed.
209 p. : il. ; 28 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros .-
FLAVAR- Chagall-HAR*



KAMENSKIÏ, ALEKSANDR

Chagall : periode russe et sovietique 1907-1922 /
Alexandre Kamenski ; traduit du russe par
Joëlle Aubert-Yong ; iconographie établie
par Isabelle d'Hauteville ;
mise en oeuvre Hélène Larroche. -

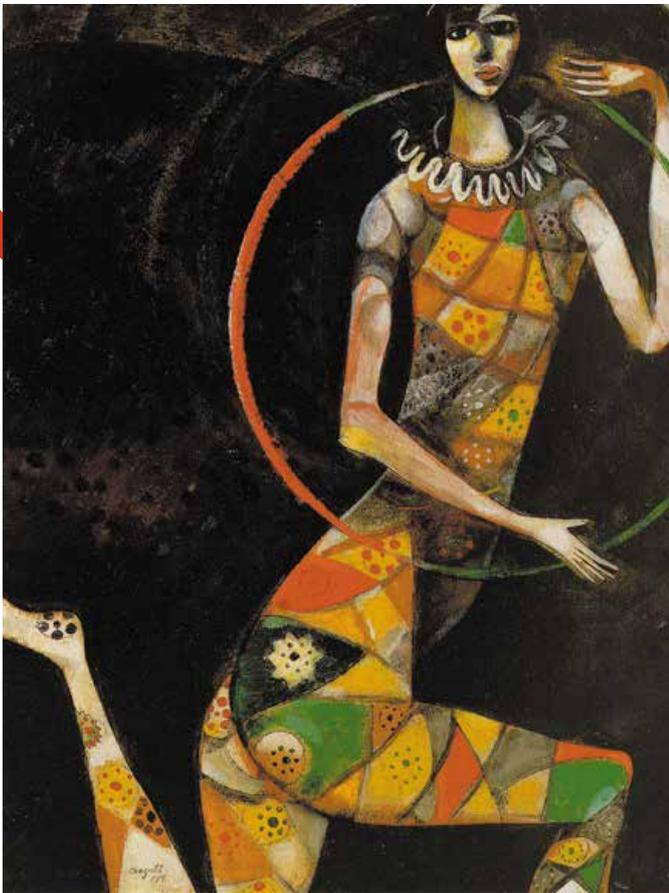
Paris: Éditions du Regard, 1988. -
374 p. : il. col. ; 30 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-75-CHAGALL-KAM-cha*

Aubert-Yong, Joëlle, trad.

Hauteville, Isabelle d', col.

Larroche, Hélène, col.

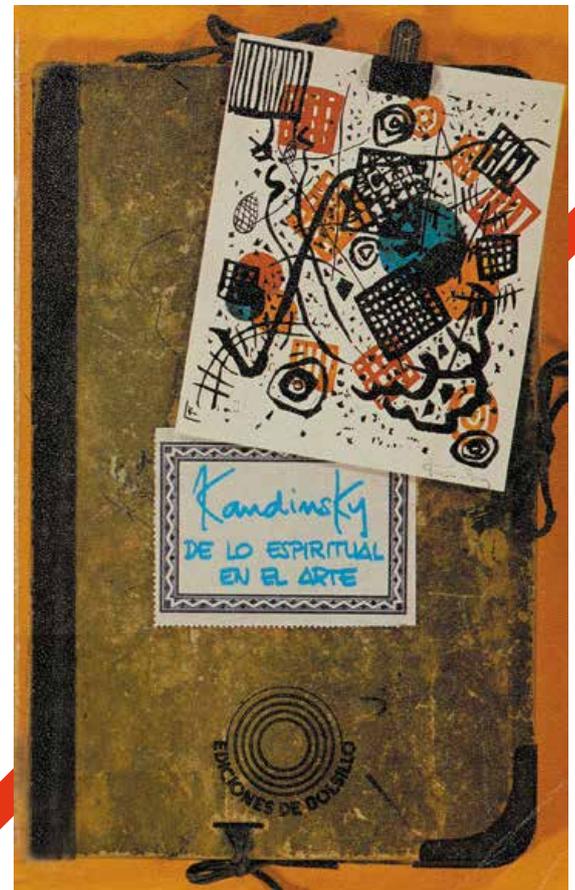
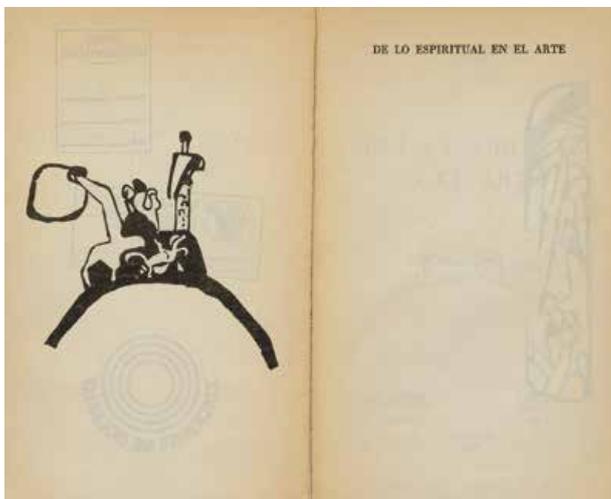


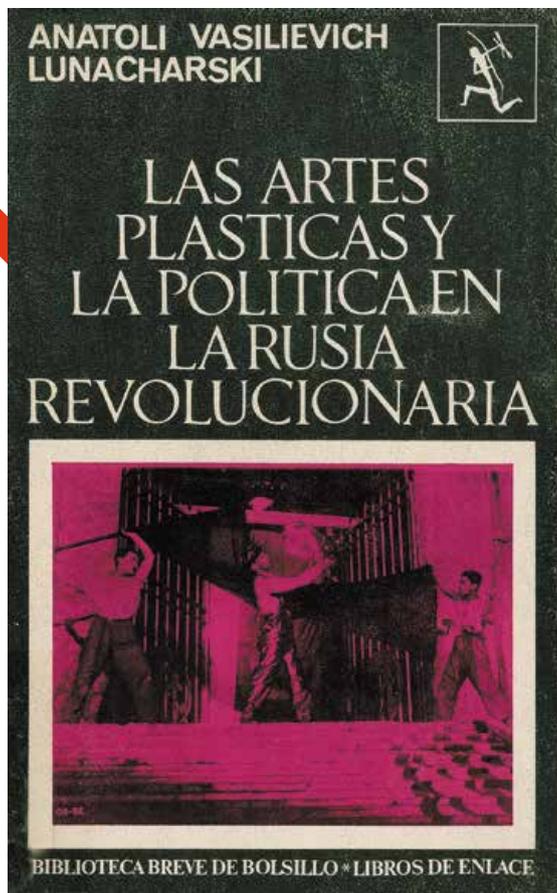
**KANDINSKY,
WASSILY,
1866-1944**

De lo espiritual en el arte / Vasili Kandinsky .-
Barcelona: Barral, editores, 1982
3ª edición
122 p. ; 15 cm

Título original: Über das Geistige
in der Kunst .-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros .-
FLA/385-105 .-*





**LUNACHARSKII,
ANATOLIÏ VASIL'EVICH,
1875-1933**

Las artes plásticas y la política artística
de la Rusia revolucionaria / Anatoli V.
Lunacharski.-
Barcelona: Seix Barral, 1969
188 p. ; 15 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros .-
FLA/385-111*

MALEVICH, KAZIMIR SEVERINOVICH, 1879-1935

Malevich : Colección del Museo Estatal Ruso,
San Petersburgo : 15 de enero - 4 de abril, 1993
[catálogo de la exposición]. -
Madrid: Fundación Juan March, 1993. -
108 p. : principalmente
il. ; 29 x 23 cm

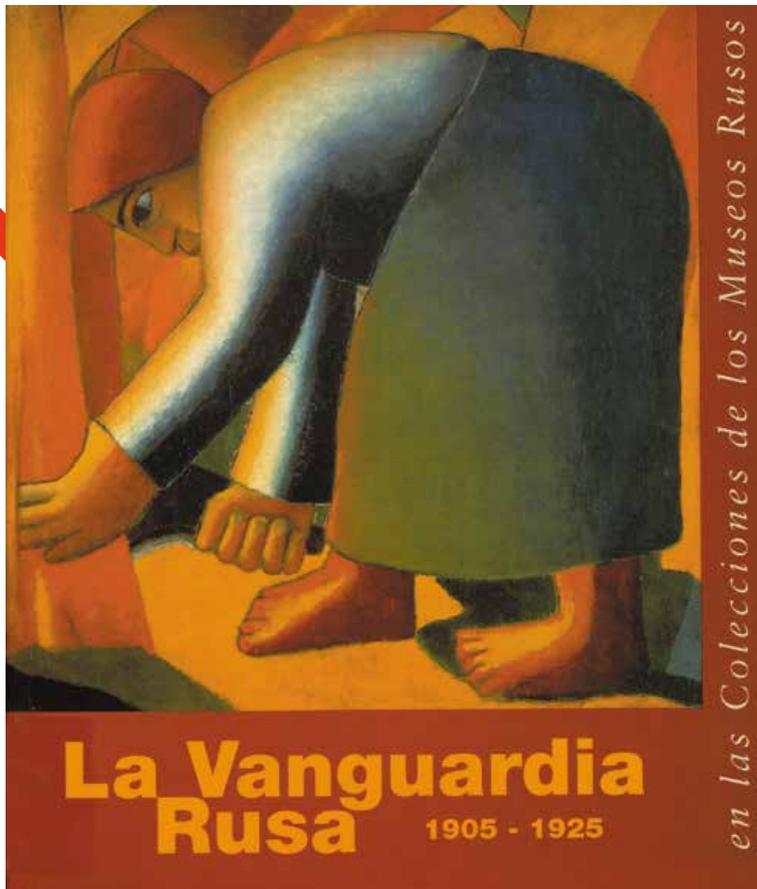
*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-75-MALEVICH-mal*

Fundación Juan March, ed.



LA VANGUARDIA RUSA

en las colecciones de los Museos Rusos: 1905-1925 .-
Madrid: Fundación Central Hispano, 1993. -
289 p. : il. ; 28 cm. +1 tríptico plegado



Catálogo de la Exposición
celebrada en Madrid
del 30 de septiembre al
30 de noviembre de 1993.-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-75936-VAN*

ANIKST, MIKHAIL

Diseño gráfico soviético: años 20 /edición y diseño por Mikhail Aniskst ; introducción y textos de Elena Chernevich ; documentación de N. Baburina. - Barcelona: Gustavo Gili, 1987.- 144 p. : il. ; 29 cm

Título original: "Soviet Commercial Desing of the Twenties".

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR 76 (47) DIS dis*

Chernevich, Elena, prol.

Baburina, Nina Ivanovna, selec.

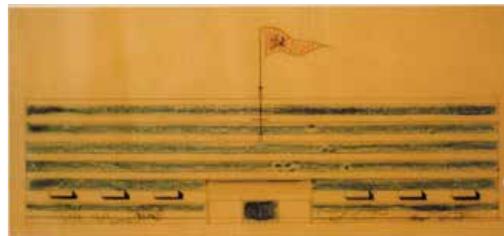
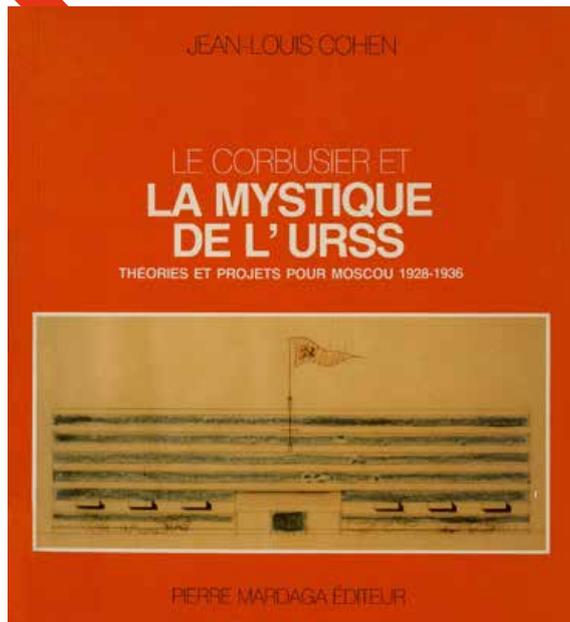


COHEN, JEAN L., 1946-

Le Corbusier et la mystique de l'URSS :
Théories et projets pour Moscou,
1928-1936 / Jean-Louis Cohen .-
Liège: Pierre Mardaga, 1987

325 p. : il. ; 26 cm.

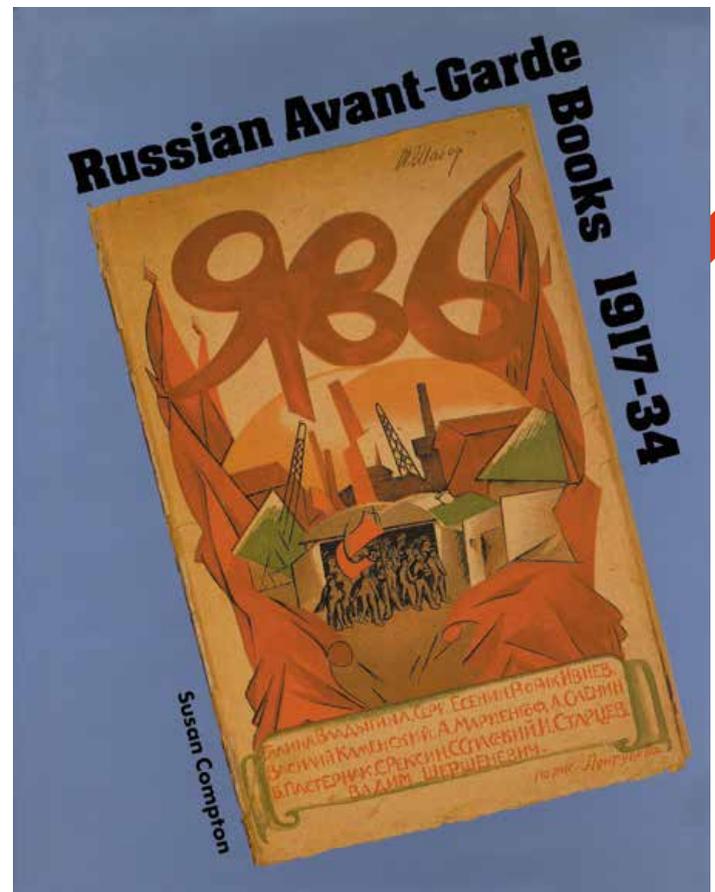
*Donación del profesor Sánchez Trigueros .-
FLA/AR Le Corbusier-COH*



COMPTON, SUSAN P.

Russian Avant-Garde Books 1917-34 /
Susan Compton. -
London: The British Library, 1992. -
175 p. : il. ; 26 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

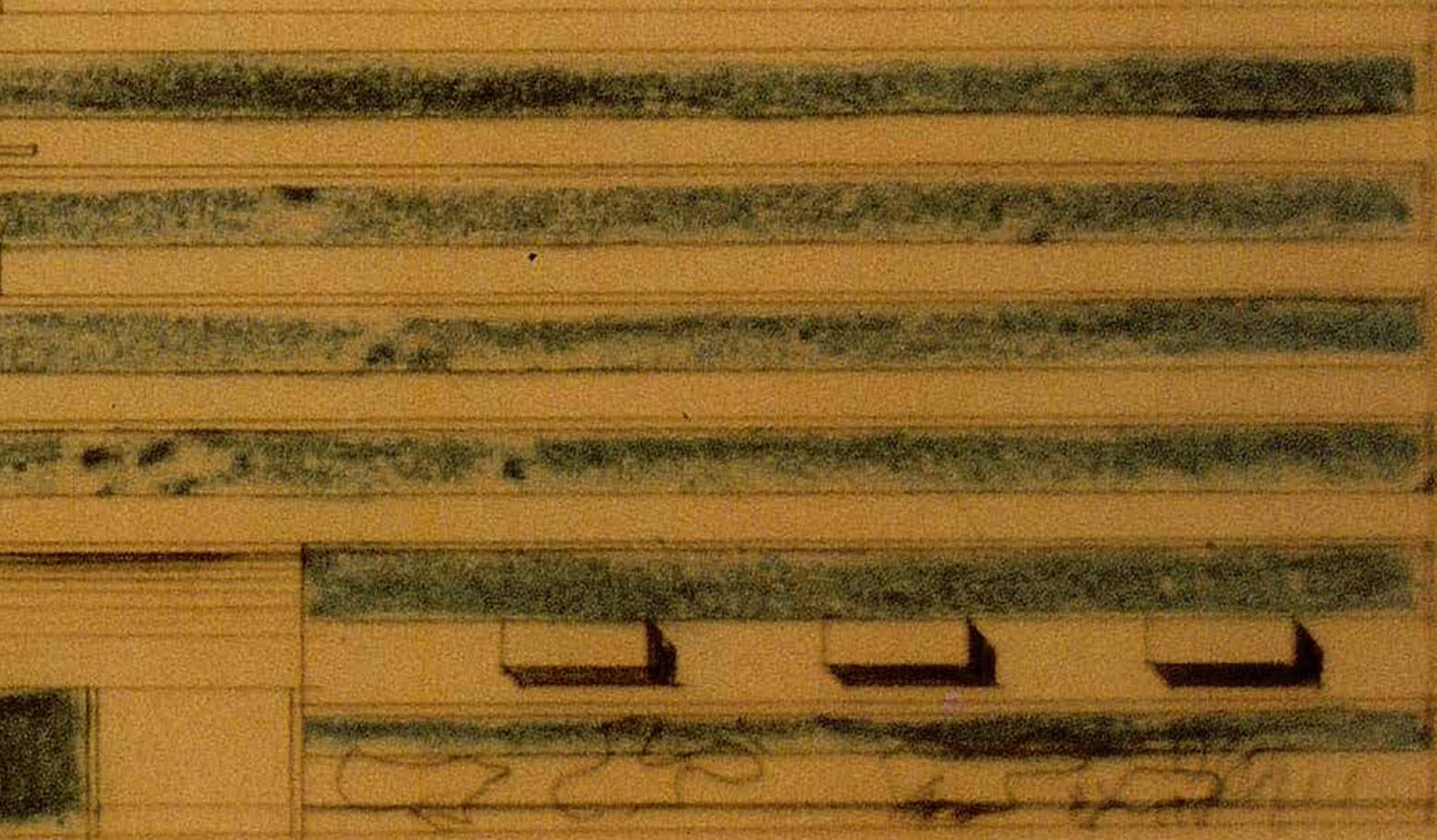
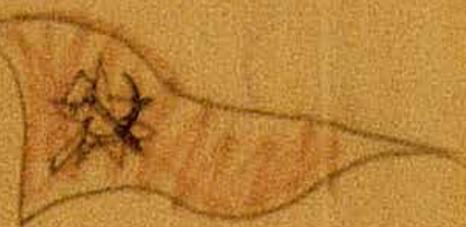


o

[Redacted line]

116 94
[Redacted]

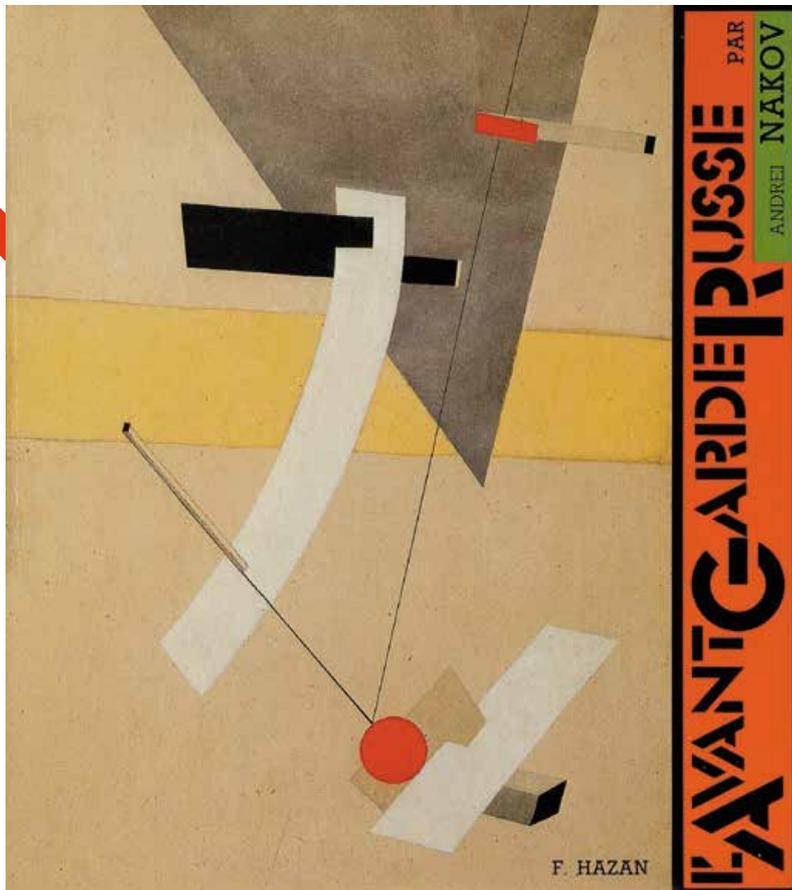
[Redacted]



**NAKOV,
ANDREI BORIS,
1941-**

L'avantgarde russe / Andrei Nakov. -
Paris: Fernand Hazan, 1984. - 119 p. :il. ; 18 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*



NOGUEZ, DOMINIQUE

Lenin dadá / Dominique Noguez ;
traducción de Malika Embarek López. -
1ª ed. - Barcelona: Península, 2009. -
180 p. : fot. ; 22 cm

Título original francés:
Lénine Dada. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-65*

Embarek López,
Malika, trad.

SUSCRÍBANSE A DADÁ
¡EL ÚNICO EMPRÉSTITO QUE NO DA NADA (fig. 20)!



FIG. 20. Texto de Tzara en forma de octavilla.²⁹¹



FIG. 21. Bono de empréstito ruso (fotografía Viollet).

MUSEUM OF MODERN ART (NUEVA YORK)

El libro ruso de vanguardia, 1910-1934 : a partir de la colección en The Museum of Modern Art, New York : [catálogo de la exposición] / [co-organizadores] Margit Rowell, Deborah Wye ; [editores, Raúl Rispa, Valeria Varas]. - Madrid: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, 2003. - 303 p. : il. ; 28 cm

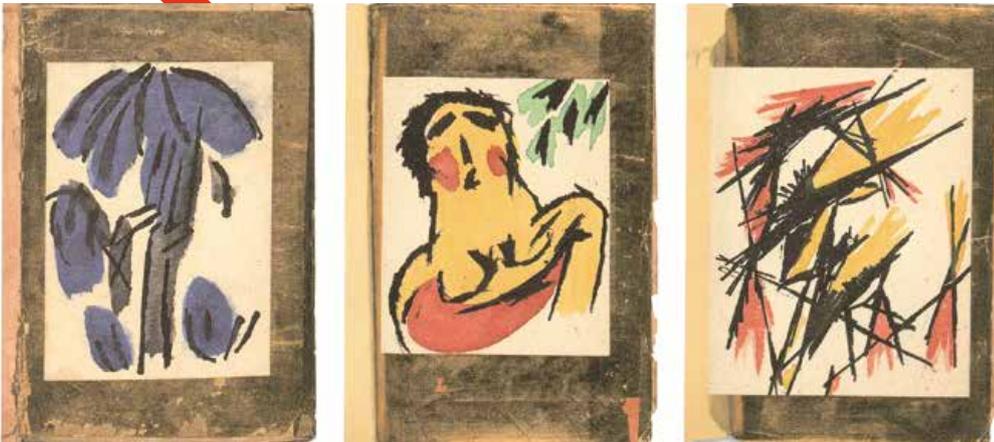
*Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-76(47)-MUS-lib*

Rowell, Margit, col.

Wye, Deborah, col.

Rispa Márquez, Raúl, ed. lit.

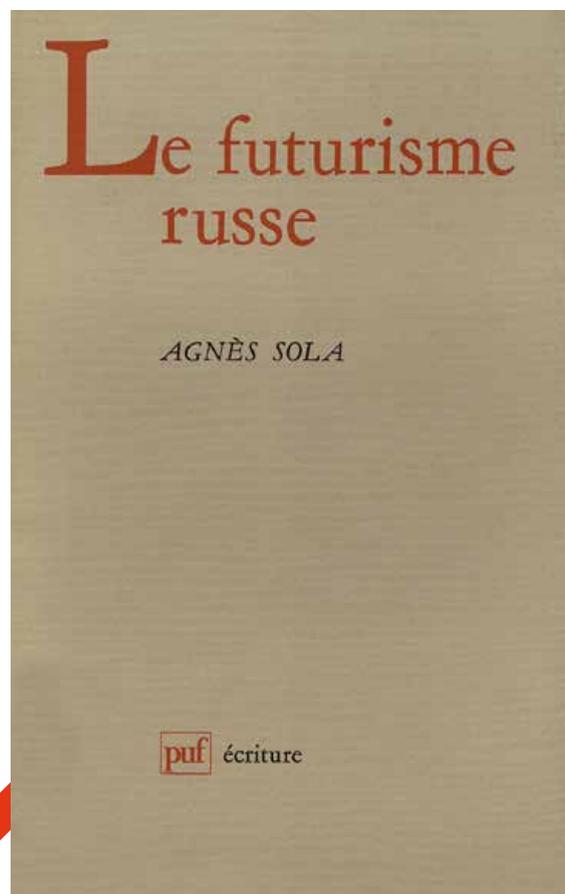
Varas, Valeria, ed. lit.



**SOLA,
AGNÈS**

Le futurisme russe / Agnès Sola. -
Paris: Presses Universitaires
de France, 1989. -
248 p. ; 22 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*



SPENDEL, GIOVANNA

Gli intellettuali sovietici negli anni '20 / Giovanna Spindel ; con I testi principali del dibattito sulle riviste di cultura. - Roma: Editori Riuniti, 1979. - 351 p. ; 19 cm

*Donación profesor
Sánchez Trigueros. -
FLA/385-81.-*

Ex libris ms.: Antonio Sánchez Trigueros.- Este libro fue adquirido por el profesor Sánchez Trigueros en la Librería Don Quijote de Granada



**Pasión por el teatro:
lecturas para
la escena**



CHEJOV, ANTON PAVLOVICH, 1860-1904

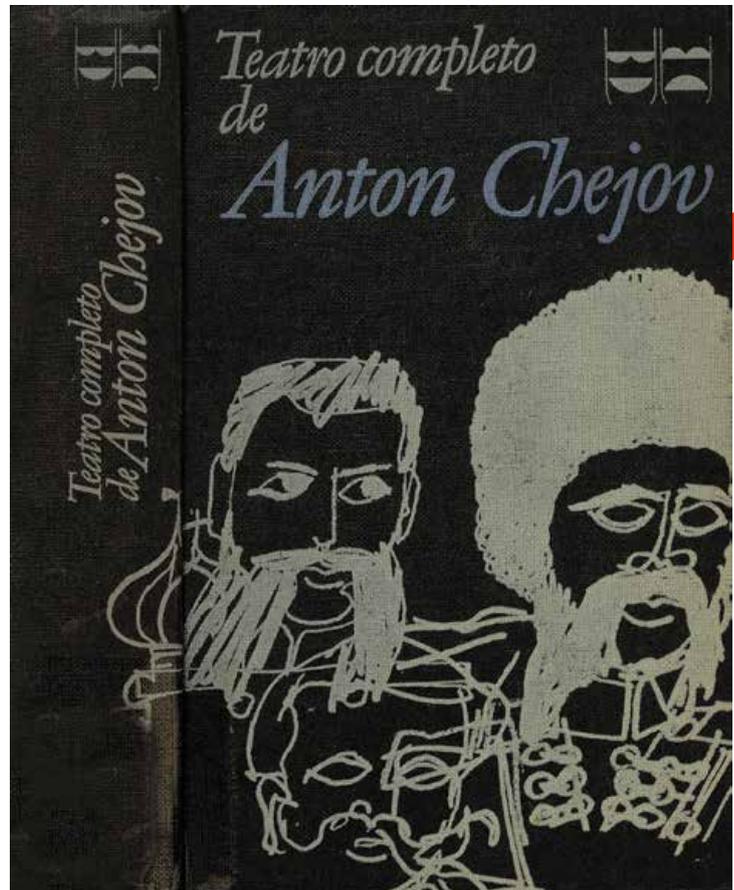
Teatro completo / Anton P. Chéjov ;
traducción de Galina Tolmacheva y
Mario Kaplún. - 3ª ed. - Buenos Aires:
Editorial Sudamericana, 1961. -
585 p. ; 19 cm

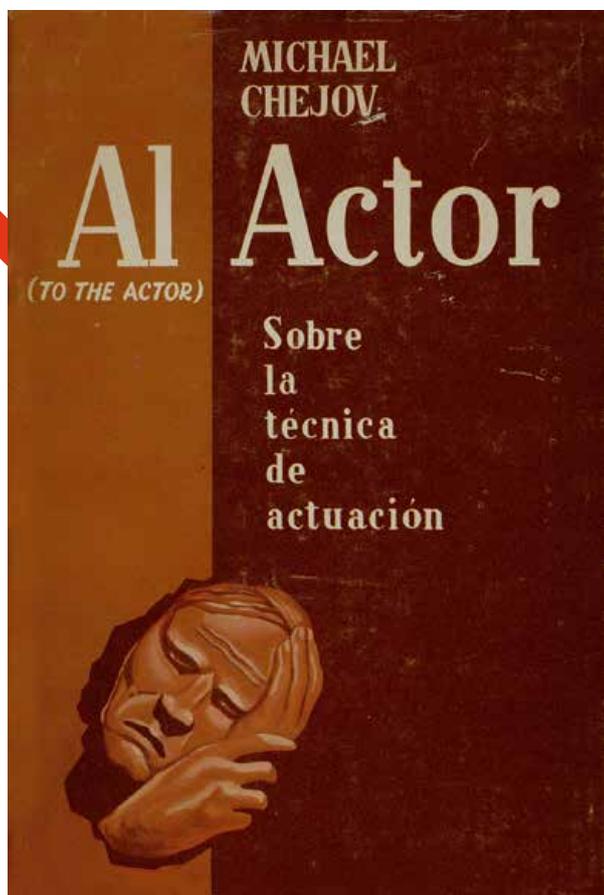
*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-70*

Ex libris ms.:
Antonio Sánchez Trigueros.-
Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Europa de
Granada

Tolmacheva, Galina, trad.

Kaplún, Mario, trad.





**CHEJOV,
MIJAIL,
1891-1955**

Al actor : sobre la técnica de actuación = (To the actor) / Michael Chejov ; [prólogo de Yul Brynner] ; dibujos de Nicolai Remisoff. - 6ª ed. - México: Constanca, 1966. - 238 p. : il. ; 23 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Brynner, Yul, 1915-1985, prolog.

Remizov, Nikolaj Vladimirovich, il.

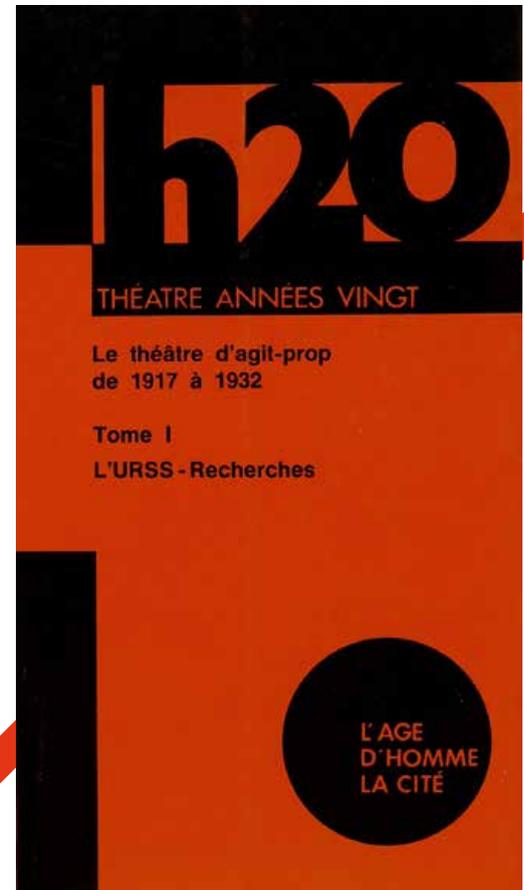
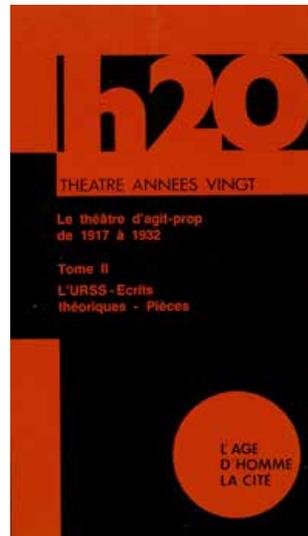
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (FRANCIA). EQUIPE THEATRE MODERNE DU GR 27

Le théâtre d'agit-prop de 1917 à 1932 /
Equipe "Théâtre moderne" du GR 27 du CNRS ;
collectif de travail, Claude Amey ... [et al.] -
Lausanne: La Cité - L'Âge d'Homme, 1977
2 v. ; 23 cm

Contiene: T.I. L'URSS, Recherches -
T.II. L'URSS, Ecrits théoriques, pièces

*Donación del Profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/TEATRO-GEN-16*

Amey, Claude, 1941-, col.



**GOR'KII,
MAKSIM,
1868-1936**

Los hijos del sol / Máximo Gorki ; textos de J. M. de Quinto, J. C. Jaubert y Antoine Vitez ; traducción directa del ruso de Victoriano Imbert. -

Barcelona: Aymá, 1964. -
187 p., [8] p. de lám. : il. ; 19 cm

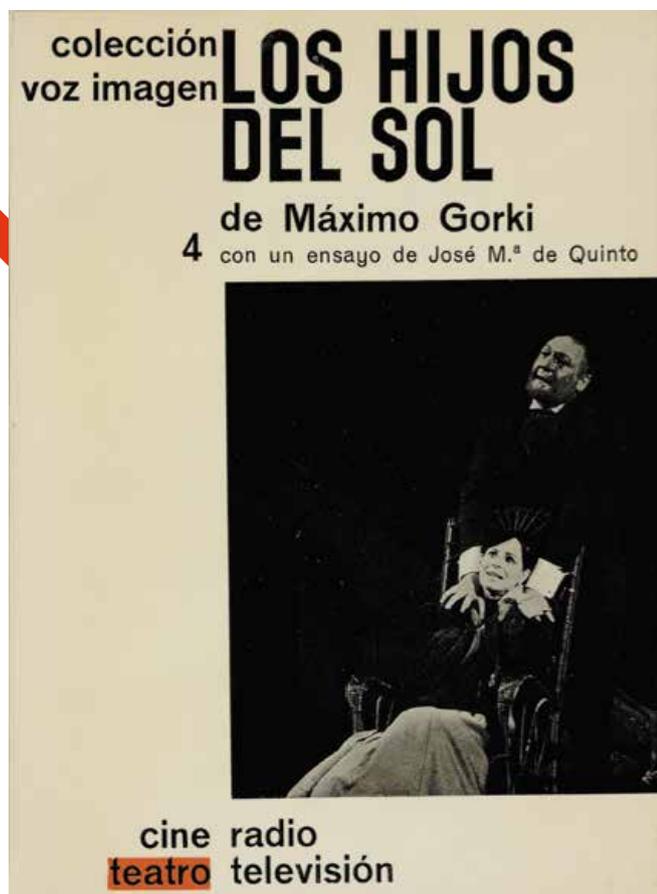
*Donación del
Profesor Sánchez Trigueros.-
FLA*

Quinto, José María de, col.

Jaubert, J. C., col.

Vitez, Antoine, 1930-1990, col.

Imbert, Victoriano, trad.

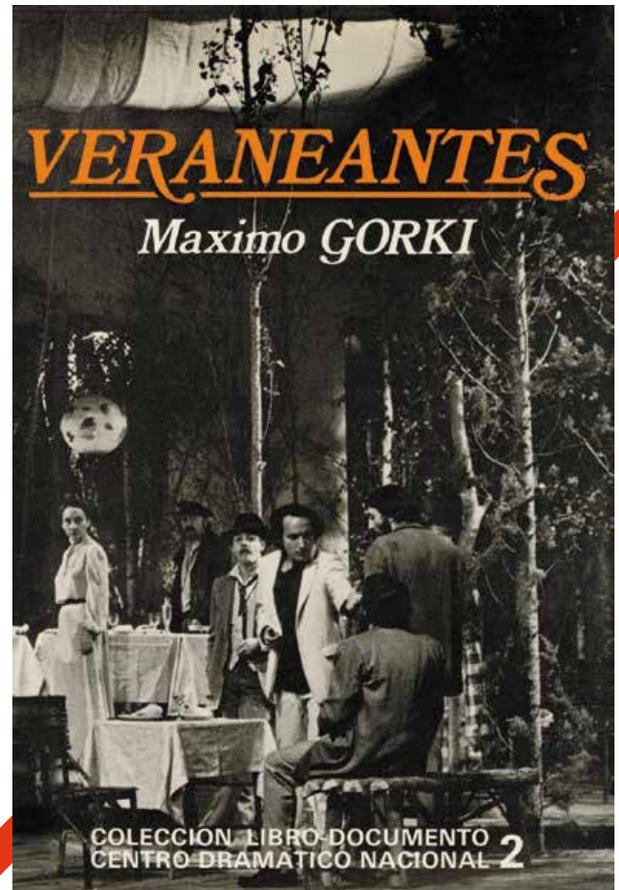


**GOR'KIÏ,
MAKSIM,
1868-1936**

Veraneantes / Maximo Gorki ;
volumen estructurado y dirigido
por José Monleón.- Madrid:
Centro Dramático Nacional, 1980. -
205 p. : il. ; 24 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/FES 882 GORKI ver*

Monleón, José, 1927-2016, dir.

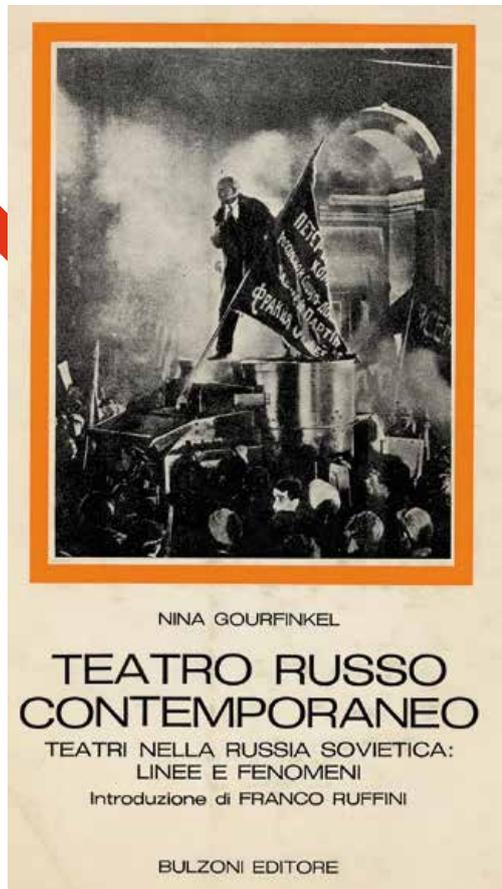


**GOURFINKEL,
NINA,
1898-1984**

Teatro ruso contemporáneo: teatri nella
Russia Sovietica linee e fenomeni / Nina
Gourfinkel ; introduzione di Franco
Ruffini. - Roma: Bulzoni, 1979. -
192 p. ; 21 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-99*

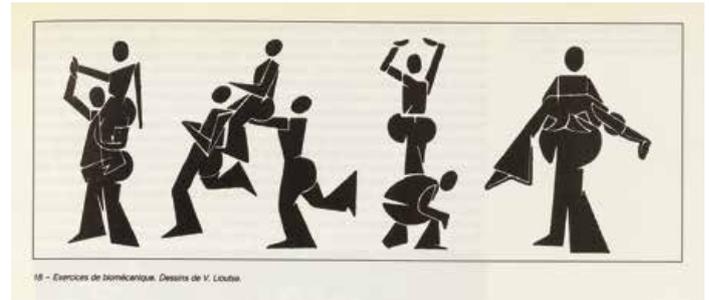
Ruffini, Franco, prol.



HAMON SIRÉJOLS, CHRISTINE

Le constructivisme au théâtre /
Christine Hamon-Siréjols .-
París: Centre National de la
Recherche Scientifique, 1992. -
368 p. ; 27 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-101*







KERŽENCEV, PLATON MICHAJLOVIČ, 1881-1940

Il teatro creativo: teatro proletario negli anni '20 in Russia / Platon Mihajlovic Kerz ; introduzione di Fabrizio Cruciani. Traduzione dall'edizioni tedesca: Eugenia Casini Ropa e Cleila Falletti - Roma: Bulzoni, 1979.-195 p. - 21 cm

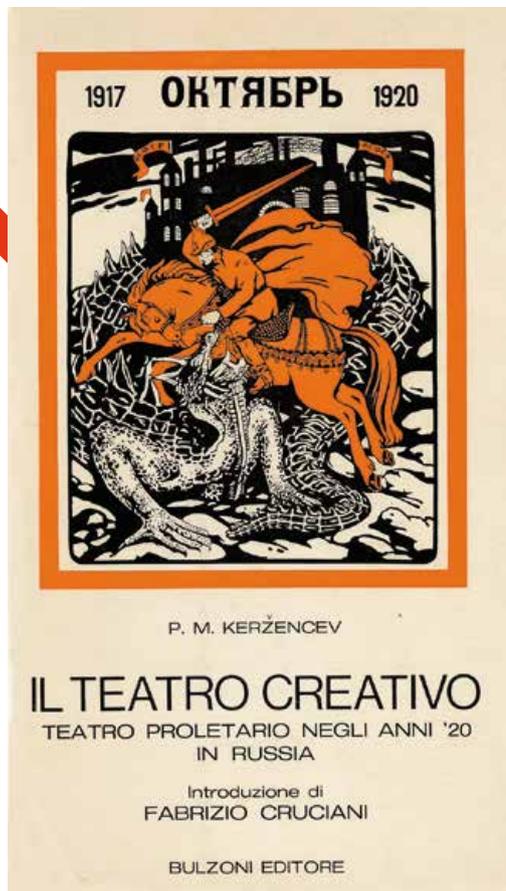
Título original en caracteres rusos.-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/TEATRO GEN 23*

Cruciani, Fabrizio, prol.

Casini-Ropa, Eugenia, trad.

Falletti, Cleila, trad.

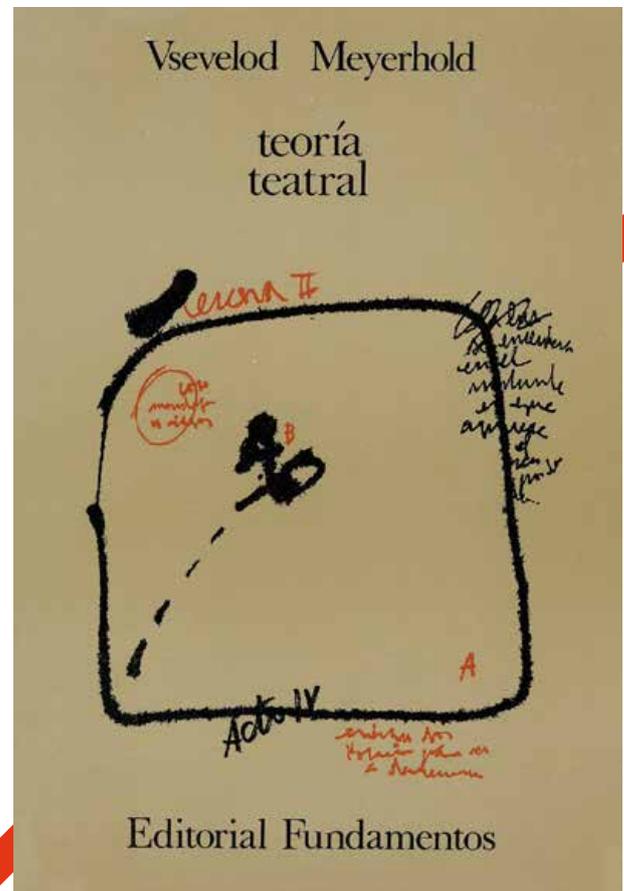


MEYERHOLD, V. E.

Teoría teatral / V. E. Meyerhold ;
traducción, Agustín Barreno. -
Madrid: Fundamentos, 1971. -
224 p. ; 20 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Barreno, Agustín



PICON-VALLIN, BÉATRICE

Le théâtre juif soviétique pendant les années vingt /
Béatrice Picon-Vallin. -
Lausanne: La Cité-L'Âge d'Homme, 1973. -
203 p., [24] p. de lám. ; 23 cm

*Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/TEATRO-GEN-15*

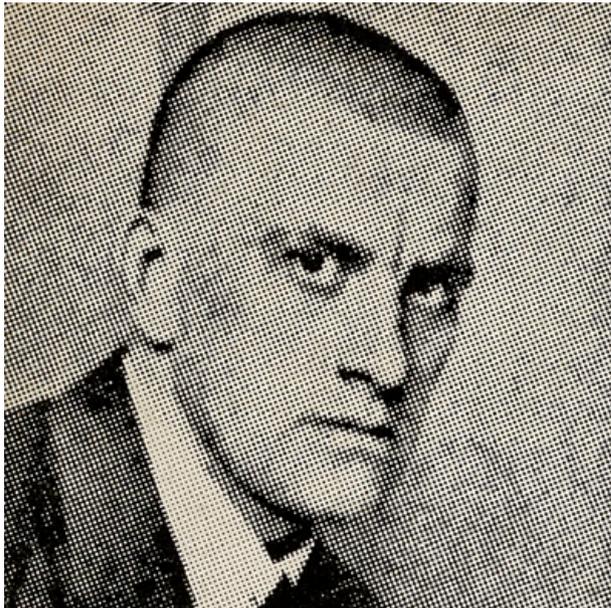


La Nuit sur le vieux marché (1925). Une des premières esquisses du décor de R. Falk

**RIPELLINO,
ANGELO MARIA,
1923-1978**

Majakovskij e il teatro ruso d'avanguardia /
Angelo Maria Ripellino. - 4. ed. -
Torino: Giulio Einaudi Editore, 1976. -
279 p. ; 18 cm

*Donación del profesor Sánchez Trigueros.- FLA/385-116.-
Marca de agua: Società Italiana degli Autori ed Editori*



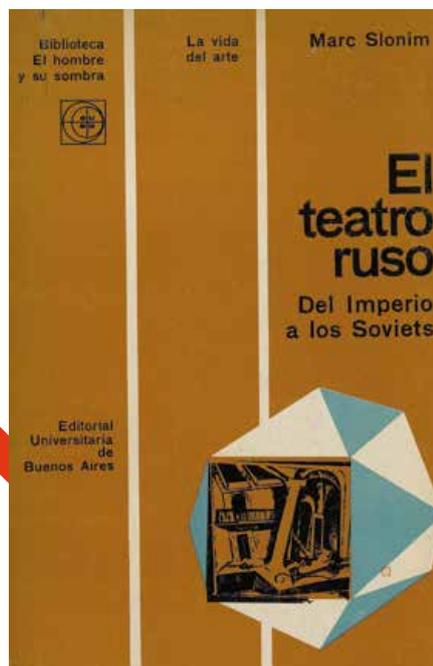
**ANGELO MARIA RIPELLINO
MAJAKOVSKIJ
E IL TEATRO RUSSO
D'AVANGUARDIA**

SLONIM, MARC, 1894-1976

El teatro ruso : del Imperio a los Soviets /
Marc Slonim ; traducción de Horacio Martínez. -
Buenos Aires: Editorial Universitaria
de Buenos Aires, 1965. -
IX, 315 p., [16] p. de lám. ; 23 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

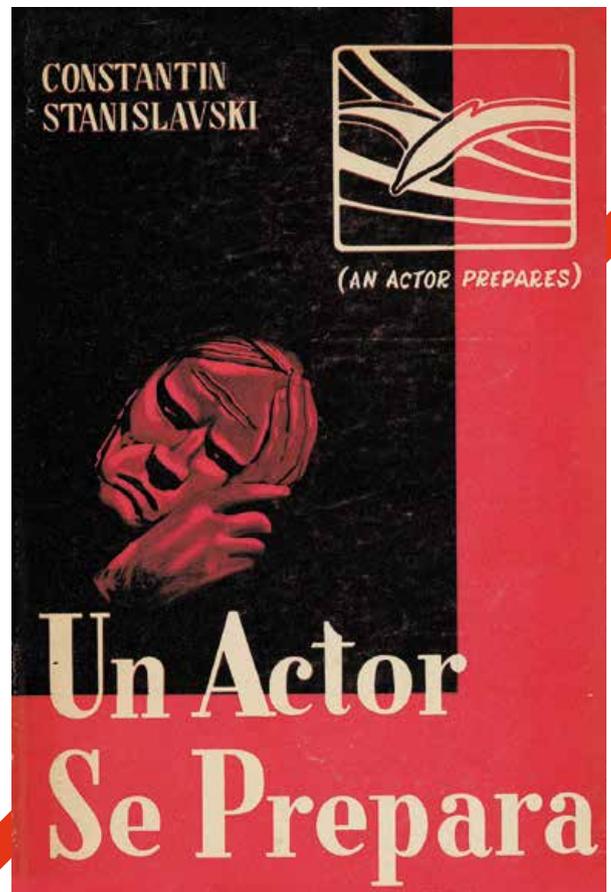
Martínez, Horacio, trad.



**STANISLAVSKIJ,
KONSTANTIN SERGEEVIČ,
1863-1938**

Un actor se prepara =
(An actor prepares) /
Constantin Stanislavski. -
8ª ed. - Mexico:
Editorial Constanca, 1966. -
267 p. ; 21 cm

*Donación del Profesor
Sánchez Trigueros .-
FLA/385-77*



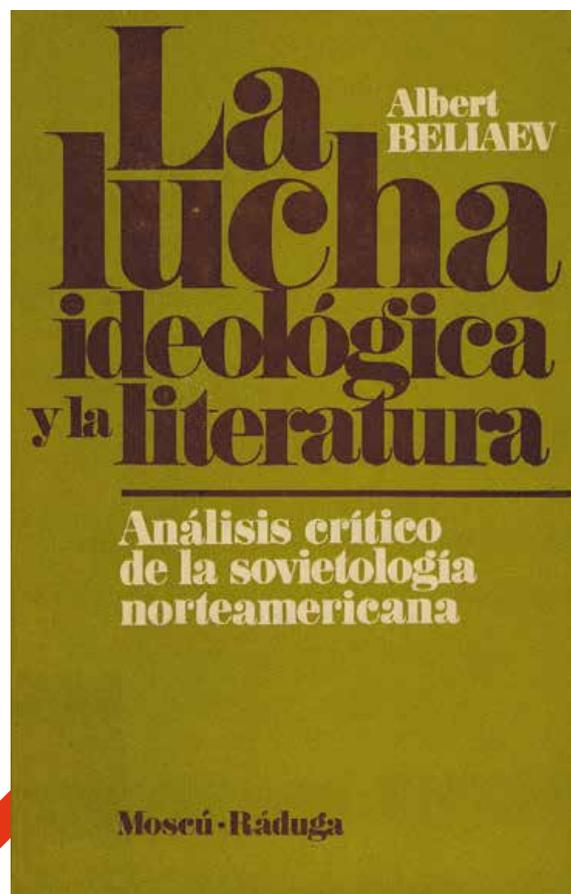


**Nuevos aires para el
estudio de la literatura:
marxismo y formalismo**

**BELÂEV,
AL'BERT ANDREEVIČ,
1928-**

La lucha ideológica y la literatura :
análisis crítico de la soviología
norteamericana / Albert Beliaev. -
Moscú: Raduga, 1986. -
423 p. ; 21 cm

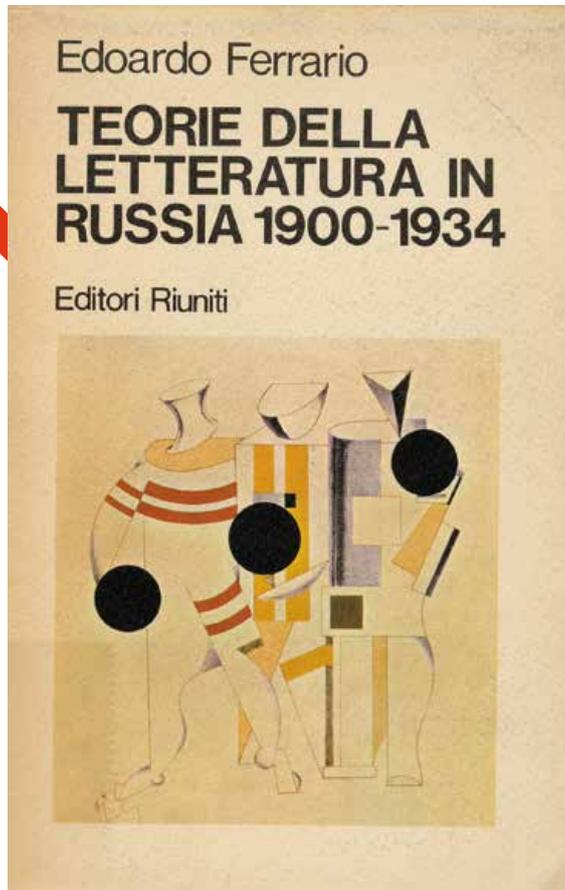
*Donación del Profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-75*



**FERRARIO,
EDOARDO,
1946-**

Teorie della letteratura in Russia:
1900-1934 / Edoardo Ferrario. -
Roma: Editori Riuniti, 1977. -
444 p. ; 19 cm.

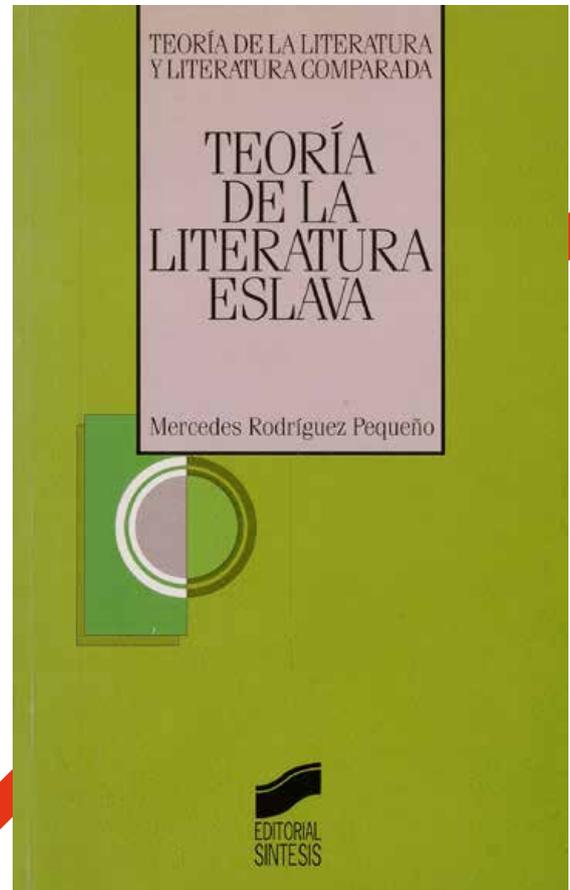
*Exlibris ms.: "Antonio Sánchez Trigueros".-
Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/385-96*



**RODRÍGUEZ
PEQUEÑO,
MERCEDES**

Teoría de la literatura eslava /
Mercedes Rodríguez Pequeño. -
Madrid: Síntesis, 1995. -
267 p. ; 18 cm

*Donación del Profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-86*





**ERLICH,
VICTOR,
1914-2007**

Il formalismo russo / Victor Erlich. -
2. ed. - Milano: Bompiani, 1966. -
329 p. ; 19 cm

Título original: Russian formalism. -

*Ex libris ms.: Antonio Sánchez Trigueros.-
Donación profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/385-62.-*

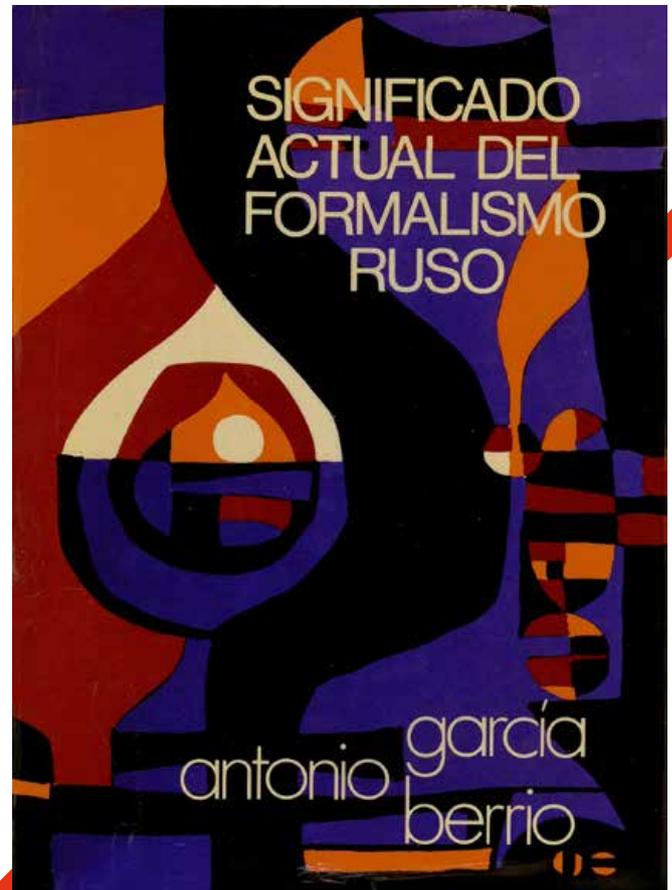
Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada

**GARCÍA
BERRIO,
ANTONIO,
1940-**

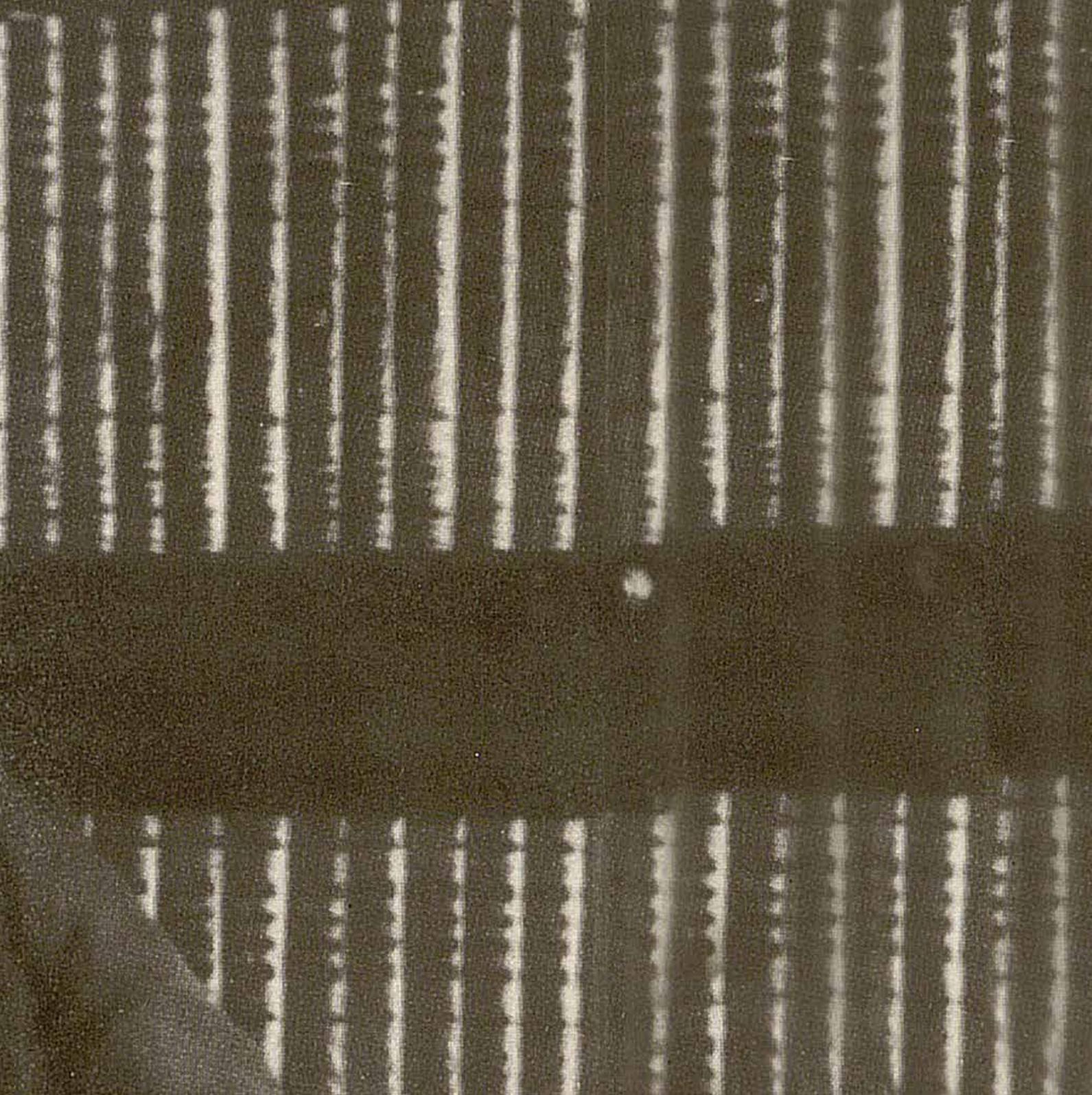
Significado actual del formalismo ruso :
(la doctrina de la escuela del método
formal ante la poética y la lingüística
modernas) / Antonio García Berrio. -
Barcelona: Planeta, 1973. -
444 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-98.-*

Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada







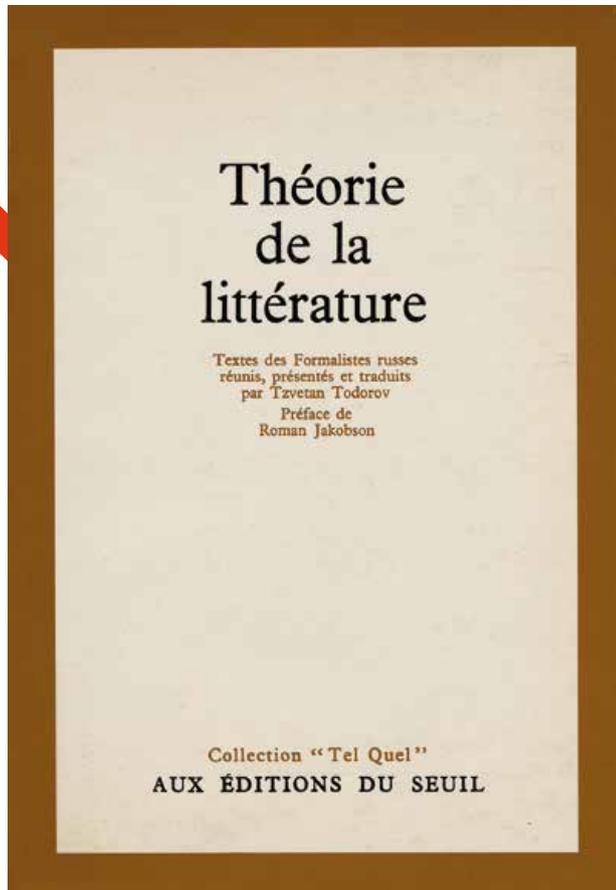
**TODOROV,
TZVETAN,
1939-2017**

Théorie de la Littérature /
textes des formalistes russes réunis,
présentés et traduits par Tzvetan Todorov ;
préface de Roman Jakobson .-

París: Éditions du Seuil, 1965. -
312 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/ 385-76*

Jakobson, Roman, 1896-1982, prol.



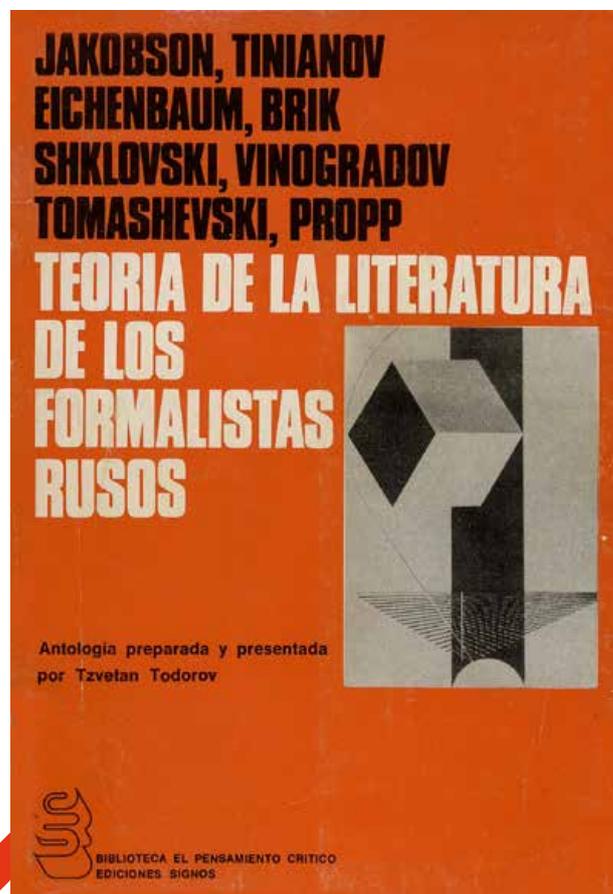
TEORÍA

de la literatura de los formalistas rusos /
Jakobson ... [et al.] ; antología preparada y
presentada por Tzvetan Todorov. -
1ª ed. - Buenos Aires: Signos, 1970. -
235 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/FG 82.01 TEO teo*

Jakobson, Roman, 1896-1982

Todorov, Tzvetan, 1939-2017





**JAKOBSON,
ROMAN
1896-1982**

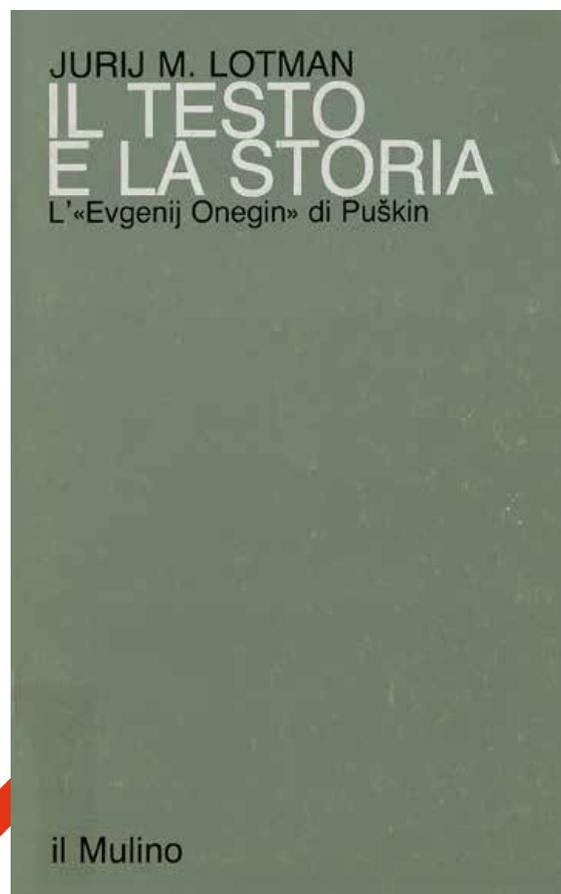
Questions de poétique /
Roman Jakobson .-
Paris: Éditions du Seuil, 1973
505 p. ; 21 cm.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-103*

**LOTMAN,
IURIÏ MIJAÏLOVICH**

Il testo e la storia : l'«Evgenij
Obegin» di Puškin / Jurij M.
Lotman. - Bologna: Il Mulino,
1985. - 179 p. ; 21 cm

*Donación del profesor Sánchez
Trigueros.-
FLA/385-113*



Šklovskij, VIKTOR BORISOVIČ, 1893-1984

Una teoría della prosa: l'arte come artificio . La costruzione del racconto e del romanzo / Viktor Sklovskij .- Bari: De Donato editore, 1966

242 p. ; 20 cm

Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/385-85



Viktor Sklovskij (1918)
Ritratto di Jurij Annenkov

Una teoría della prosa

Nella lunga e intensa attività d'arteficiere di Victor Sklovskij, che l'Europa sta scoprendo ammirata, stupita e, in senso superiore, divertita, il volume di saggi intitolato Una teoría della prosa può considerarsi la riuscita piú audace e brillante. Elaborato intorno al 1920, esso possiede la natura mercuriale: la mobilità estrema, la coerenza molecolare, il fulgore guizzante di Viaggio sentimentale, del quale rappresenta, sotto molti punti di vista, l'integrazione indispensabile. In

questo libretto il formalismo ha le sue formulazioni ed esemplificazioni piú geniali; l'odierno strutturalismo riconosce in esso una delle sue fonti o meglio indica uno degli impulsi che piú hanno contribuito ad avviare la ricerca per la definizione del suo metodo. La saggistica del nostro secolo, in ogni caso, raggiunge qui uno dei suoi èsiti piú felici: raramente una lettura offre, quanto questa, il senso dell'avventura intellettuale, della ricerca in profondità e insieme qualità di stile piú sicure.

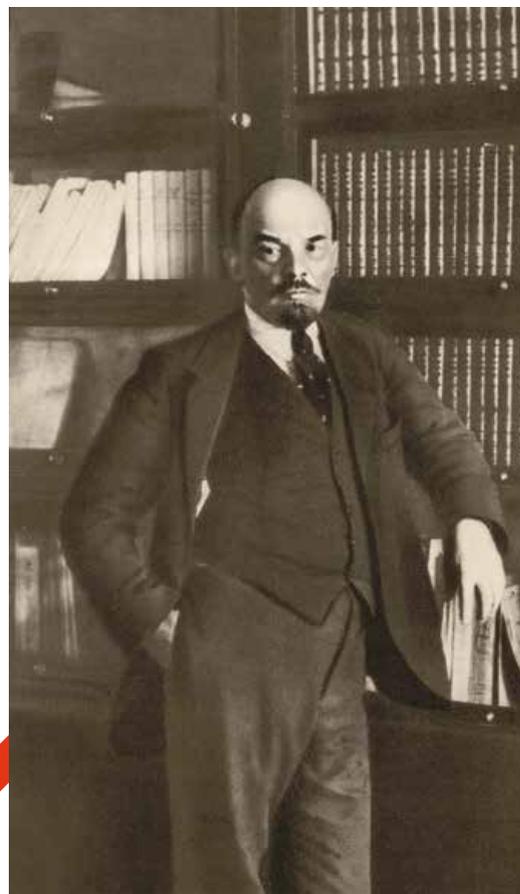
**LENIN,
VLADIMIR IL'ICH,
1870-1924**

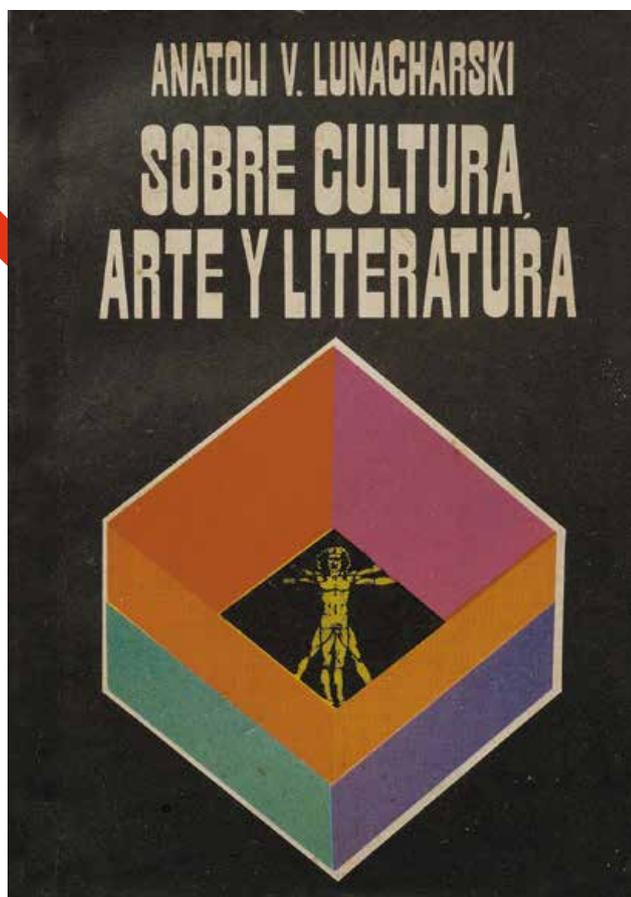
La literatura y el arte / V. I. Lenin. -
Moscú: Progreso, 1976. -
303 p. ; 20 cm

Título original en caracteres rusos. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-64.-*

Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada





LUNACHARSKI,
ANATOLIÏ VASIL'EVICH,
1875-1933

Sobre cultura, arte y literatura /
Anatoli V. Lunacharski ;
traducción de Porfirio Miranda,
Desiderio Navarro y Justo Vasco. -
La Habana: Arte y Literatura, 1985. -
594 p. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Miranda, Porfirio, trad.

Navarro, Desiderio, trad.

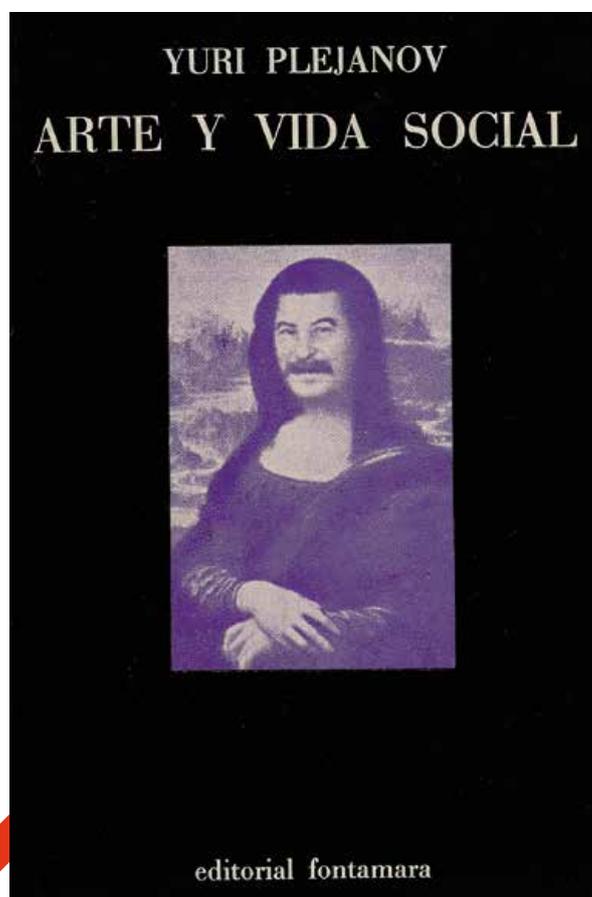
Vasco, Justo E., 1943-2006, trad.

**PLEKHANOV,
GEORGIŪ VALENTINOVICH,
1856-1918**

Arte y vida social / Yuri Plejanov. -
Barcelona: Fontamara, 1974. -
147 p. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/AR-7.01-PLE-art.-*

Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada



De la revolución estrangulada
y de sus estranguladores.
Respuesta a André Malraux

Un maltrato según las "reglas" del profesionalismo al servicio de Malraux, quien siempre, cuando se trata de la Internacional Comunista, de Baudouin, de Gaiter y de él mismo siempre. Como escritor profesional, Malraux es un ejemplo del profesionalismo y de la revolución que no se resuelve de verdad. De por sí está hecho su trabajo para beneficiar las masas que alguna, pero nunca le ha dicho que se resuelva de verdad, sino simplemente que se resuelva profesionalmente. Si, a pesar de todo, vamos a estudiar una cuestión ya resuelta, es que el trabajo del mismo y no para hablar de Malraux.

Las figuras de la revolución, ellas, se elevan hasta convertirse en héroes sociales. Bajo el signo que Baudouin, Gaiter y todos sus colaboradores se han erigido de una heroica casta revolucionaria de un nuevo tipo social y político, que se llama gracias a la revolución del Estado socialista y por eso han podido a través de ellos el profesionalismo.

No es que se actualice a Baudouin al tipo de los «revolucionarios profesionales» siempre así se le llamaron en la época de Malraux. El mismo tipo de profesional que Gaiter muestra al estado en sociedad. Malraux no tiene los mismos poderes maltratos, incluso en sociedad. Malraux no tiene los mismos poderes maltratos. El tipo del profesionalismo profesional no tiene nada de un profesional ideal. En todo caso, el tipo de Malraux, que tiene su propia política y su propia manera de pensar. Solo Malraux ha sido capaz de crear, desde hace algunos decenios de tiempo, en el Estado, una cultura que cualquier otro partido, si no los trabajadores.

Los revolucionarios profesionales de la generación de la que, por su edad, pertenece Baudouin, comenzaron a formarse en la época de la primera revolución, cuando la guerra de 1914, se terminó, y se desmoronó la revolución. Durante los años de la contrarrevolución, los 1917 marcaron la mejor época de la revolución. En 1918, se dice, en el período en que se terminó, en Rusia, el tipo del profesionalismo profesional, en Baudouin, comenzó a ser de sus acciones, se agotaron el trabajo de la lucha. En 1918, después de la victoria, Baudouin comenzó a ser de los meses y años de la guerra, se pudo comenzar a ser un Estado

TROTSKY, LEON, 1879-1940

Literatura y revolución: otros escritos sobre la literatura y el arte / Leon Trotski .- París : Ruedo Ibérico, 1969. - 2 v. ; 21 cm

Esta edición ha estado a cargo de Juan Andrade y José Martínez. Las traducciones han sido hechas por Sara Alonso, José Álvarez Junco, Fernando Claudín, Enrique Escobar y

Nelson Zayas .- La editorial Ruedo Ibérico fue fundada en 1961 en París, por cinco intelectuales españoles que quisieron hacer frente a la Dictadura franquista publicando obras que exponían ideologías alternativas a las oficiales del régimen. Se editaron dos centenares de títulos entre 1966 y 1977.-

Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/FG-82.01-TRO-lit

Andrade, Juan, 1897-1981, ed. lit.

Martínez Guerricabeitia, José, ed. lit.

Alonso, Sara, tr.

Álvarez Junco, José, tr.

Claudín, Fernando, tr

Escobar, Enrique, tr.

Zayas, Nelson, tr.

que temen, por encima de todo, es que cualquier sacudida brutal venida del exterior les haga perder el equilibrio y su miserable brebaje ecléctico se derrame completamente.

Estos señores, que ensayan ante el espejo gestos de auto-satisfacción, en el fondo son muy cobardes. En lo más profundo de su alma (quiere decirse, a no mucha profundidad) alojan el miedo permanente a las trastiendas realistas. *De ahí pueden venir siempre desmesuradas y fatales desgracias...*

¿Saben ustedes por qué ellos se apresuran tanto a disminuir y denigrar el ayer? Precisamente porque temen el mañana. Son miedosos, estos eclécticos. Envidian incluso a los místicos, pese al aire protector con que les palmorean en la espalda. Y su envidia sería incomparablemente más viva si los mismos místicos no estuvieran hechos de material tan deleznable. Pero ahí reside el *quid* de la cuestión: nuestros místicos no son más que positivistas desesperanzados de su vulgar positivismo, y sería vano, por esa razón, buscar en ellos un verdadero ser místico.

Certo francés ingenioso llamó a Heine *romantique détroqué*, es decir, romántico que ha colgado los hábitos. Excelente imagen, que da en el clavo. En la lírica de Heine podemos observar, a cada paso, cómo el escéptico interrumpe al romántico y le saca la lengua sin ceremonia. *Les proportions gardées*, algo parecido le sucede a nuestro místico. No es un místico, es un positivista que ha colgado los hábitos. De ahí que a cada momento le sucedan desagradables episodios espirituales, y más de una vez, llegado al punto de las altas «revelaciones», su viejo y no superado positivismo le provoque sacándole la lengua.

...Estas dos figuras: el ecléctico cobardón altanero y el disparatado místico «genial», representan algo así como nuestra variante moderna del tema Sancho Panza y Don Quijote. Pero, ¡ay! ¡cuán radicalmente se han trocado los papeles! Ahora el amo es Sancho Panza, y Don Quijote —al servicio de Sancho— es algo intermedio entre profeta y bufón.



**Dos maestros para el estudio
de los textos y un clásico
del realismo polifónico:
Vladimir Propp,
Mijail Bajtín,
Feodor Dostoievski**

**AFANAS'EV,
ALEKSANDR NIKOLAEVICH,
1826-1871**

Cuentos populares rusos / A.N. Afanásiev ;
introducción Vladimir Propp ; traducción Isabel Vicente ;
ilustración Iván Y. Bilibin.- 1ª ed.- Madrid:
Ediciones Generales Anaya, 1983. -
3 v. : il. 25 cm

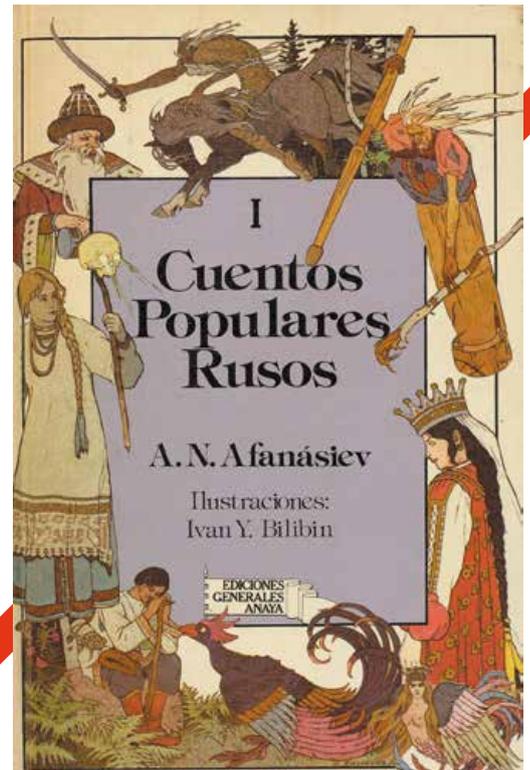
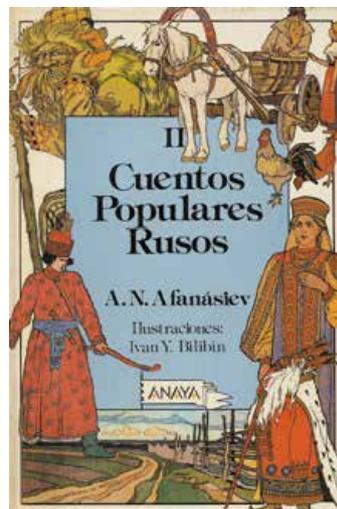
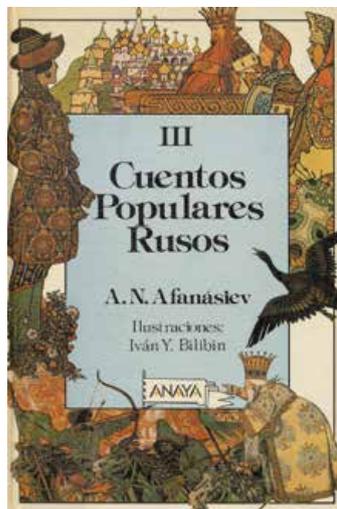
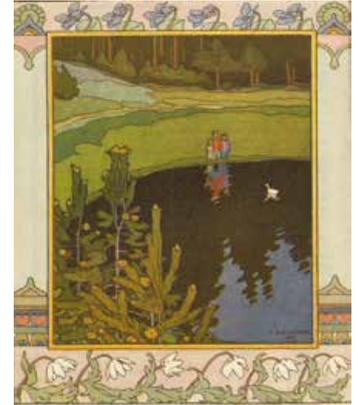
Título original en caracteres rusos.-

*Donación del profesor Sánchez Trigueros.-
FLA/385-72*

Propp, Vladimir Iakovlevich, 1895-1970, intr.

Bilibin, Ivan Iakovlevich, 1876-1942, il.

Vicente, Isabel, trad.



PROPP, VLADIMIR IAKOVLEVICH, 1895-1970

Morfología del cuento, seguida de Las transformaciones de los cuentos maravillosos y de El estudio estructural y tipológico del cuento de E. Mélétsinski .- Madrid: editorial Fundamentos, 1971. - 234 p. ; 18 cm

Título original: Morfologija skazky .- Este libro fue adquirido por el profesor Sánchez Trigueros en el año 1971 en la librería Don Quijote de Granada.-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-91*

Mélétsinski, E., coaut.

Indice

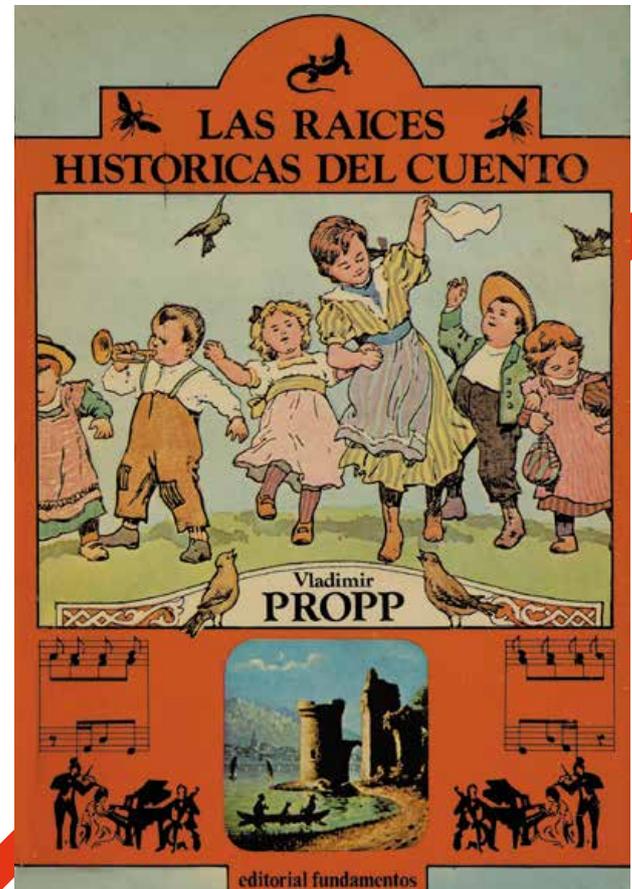
Págs.	
11.	<i>Morfología del cuento</i> , por VLADIMIR PROPP.
13.	Prefacio.
15.	1. Historia del problema.
31.	2. Método y materia.
37.	3. Función de los personajes.
75.	4. Las asimilaciones. La doble significación morfológica de la misma función.
81.	5. Algunos otros elementos del cuento.
91.	6. Reparto de las funciones entre los personajes.
97.	7. Las diferentes formas de incluir nuevos personajes en el curso de la acción.
101.	8. Los atributos de los personajes y su significación.
107.	9. El cuento como totalidad.
134.	Conclusión.
135.	Apéndice.
153.	<i>Las transformaciones de los cuentos maravillosos</i> , por VLADIMIR PROPP.
179.	El estudio estructural y tipología del cuento, por E. Mélétsinski.

**PROPP,
VLADIMIR IAKOVLEVICH,
1895-1970**

Las raíces históricas del cuento /
Vladimir J. Propp ; traductor,
José Martín Arancibia, . -
Madrid: Fundamentos, 1974. -
535 p. ; 19 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Martín Arancibia, José, trad.



**PROPP,
VLADIMIR IAKOVLEVICH,
1895-1970**

Morfologia della fiaba /
Vladimir Ja. Propp ;
con un intervento di
Claude Lévi-Strauss e una
replica dell'autore ;
a cura di Gian Luigi Bravo. -
Torino: Giulio Einaudi, 1988. -
230 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Lévi-Strauss, Claude, 1908-2009, col.

Bravo, Gian Luigi, ed. lit.

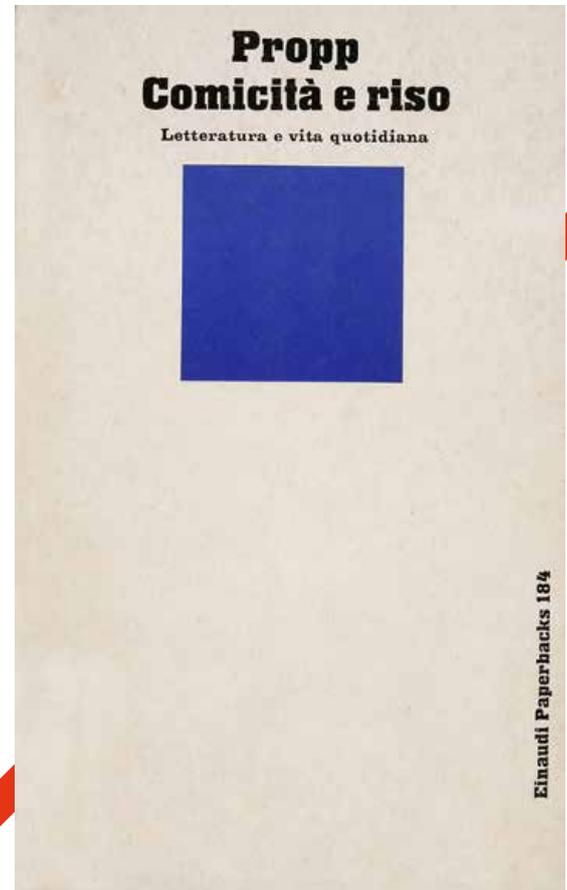


**PROPP,
VLADIMIR IAKOVLEVICH,
1895-1970**

Comicità e riso : letteratura e vita quotidiana / Vladimir Ja. Propp ; a cura di Giampaolo Gandolfo. - Torino: Einaudi, 1976. - 213 p. ; 18 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-66*

Gandolfo, Giampaolo, ed. lit.

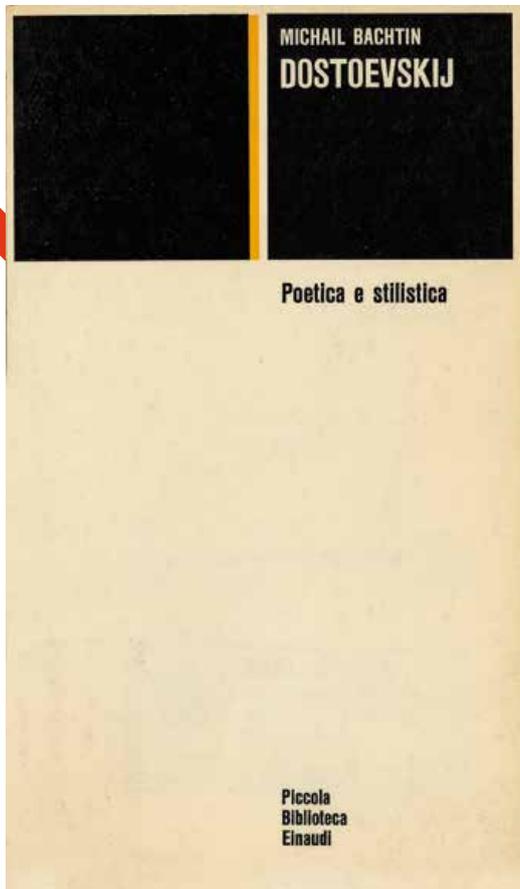


**BACHTIN,
MICHAEL MICHAJLOVIC,
1895-1975**

Dostoevskij : poética e stilistica /
Michail Bachtin. -
Torino: Einaudi, 1968. -
355 p. ; 19 cm
Título original: Problemy poetiki
Dostoevskogo. -

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-73*

Ex libris ms.: Antonio Sánchez Trigueros.-
Este libro fue adquirido por el
profesor Sánchez Trigueros
en la Librería Don Quijote
de Granada



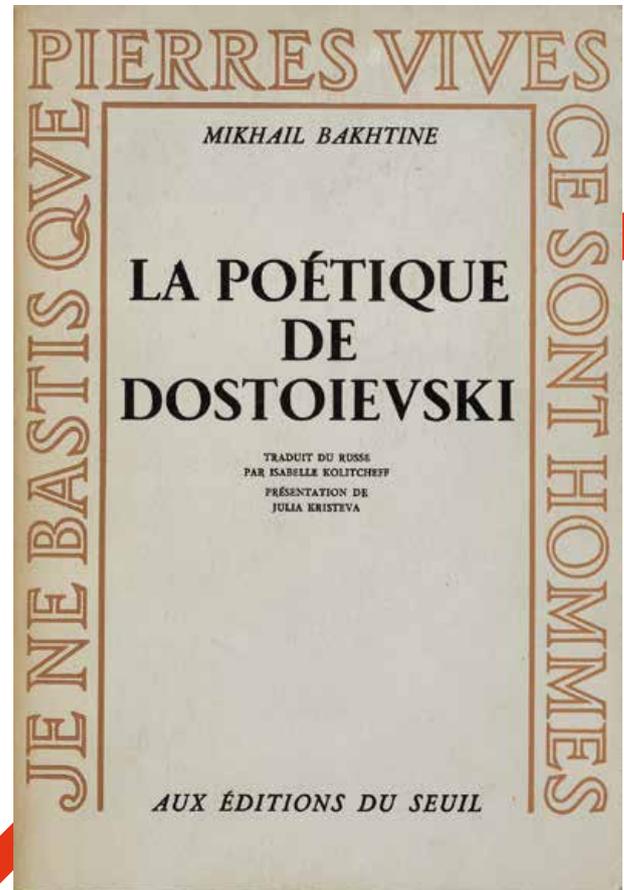
**BACHTIN,
MICHAËIL MICHAÏLOVIC,
1895-1975**

La poétique de Dostoïevski /
M. Bakhtine ; présentation de
Julia Kristeva ; traduit du russe
par Isabelle Kolitcheff. -
Paris: Éditions du Seuil, 1970. -
366 p. ;

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Kristeva, Julia, 1941-, pr.

Kolitcheff, Isabelle, trad.

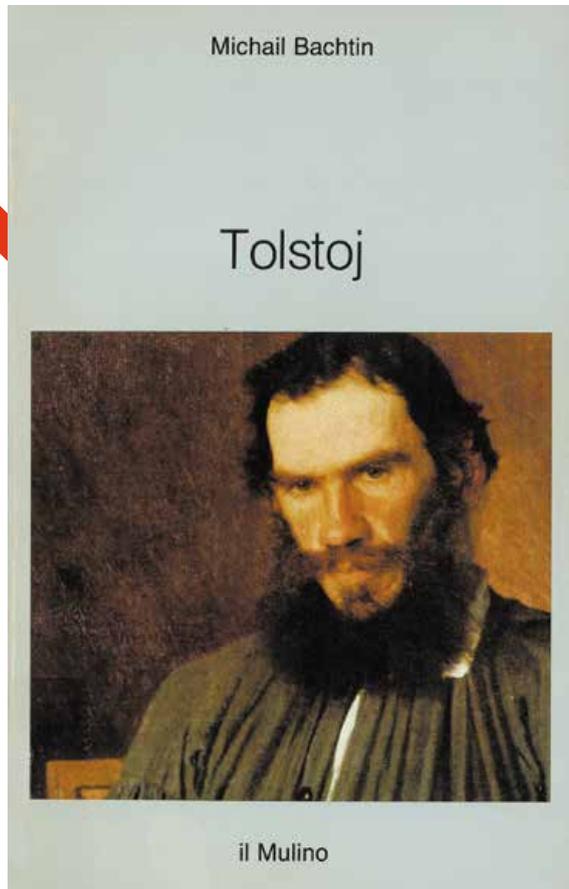


**BACHTIN,
MICHAEL MICHAJLOVIC,
1895-1975**

Tolstoj / Michail Bachtin ;
a cura di Vittorio Strada. -
Bologna: il Mulino, 1986. -
141 p. ; 21 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-74*

Strada, Vittorio, ed. lit.

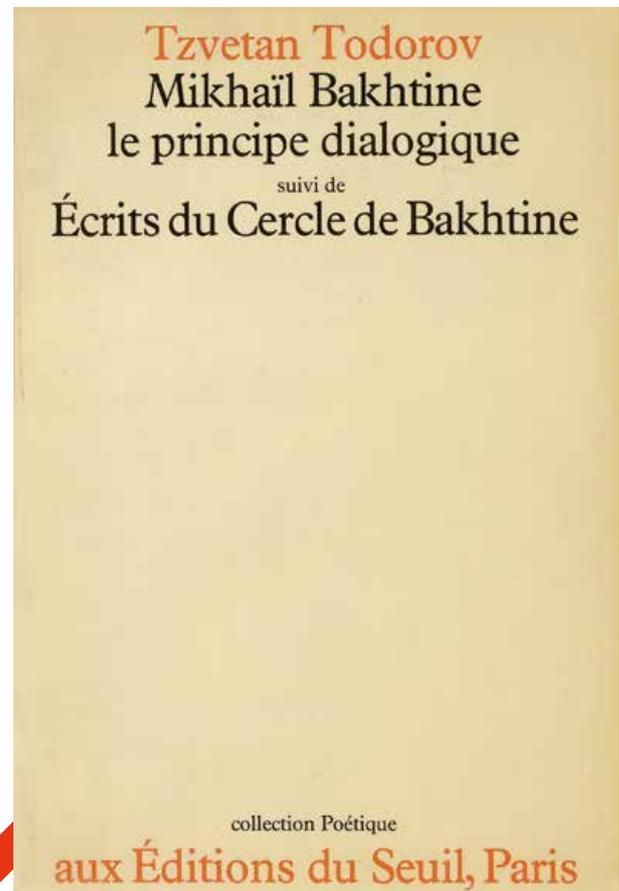


**TODOROV,
TZVETAN,
1939-2017**

Mikhaïl Bakhtine :
le principe dialogique ;
suivi de Écrits du Cercle de Bakhtine. -
Paris: éditions du Seuil, 1981. -
315 p. ; 21 cm

Exlibris ms.:
"Antonio Sánchez Trigueros".-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/358-80*



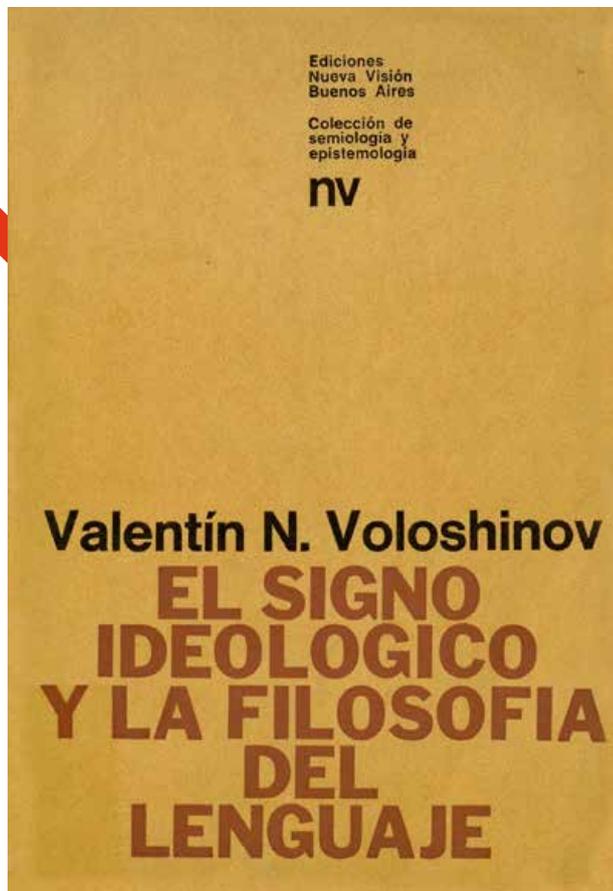




**VOLOSHINOV,
VALENTIN NIKÓLAIEVICH**

El signo ideológico y la filosofía del
lenguaje / Valentin N. Voloshinov .-
Buenos Aires: Nueva Visión, 1976. -
242 p.; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-79*

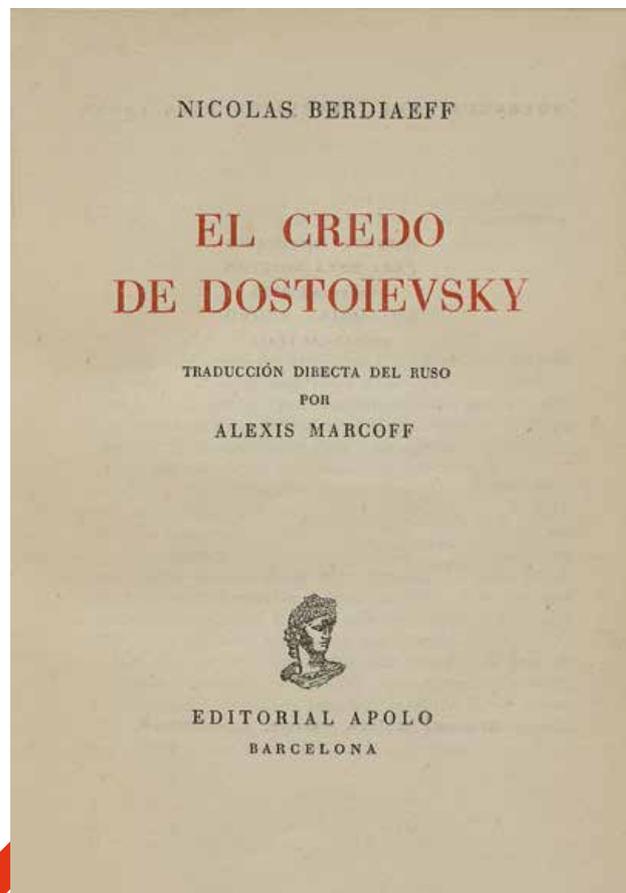


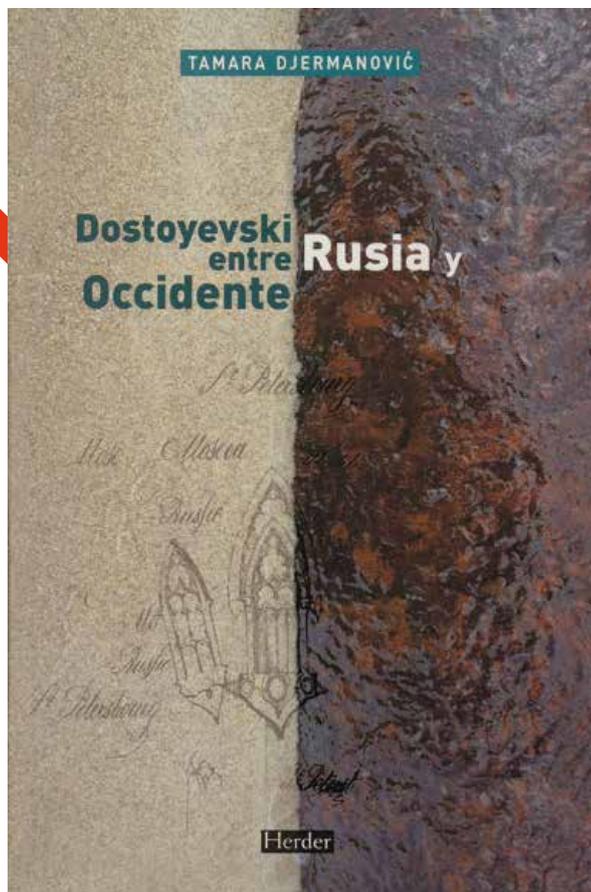
**BERDIAEV,
NIKOLAI,
1874-1948**

El credo de Dostoievsky /
Nicolás Berdiaeff ;
traducción directa del ruso
por Alexis Marcoff. -
Barcelona: Apolo, 1951. -
247 p. ; 15 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-79*

Marcoff, Alexis, trad.





**DJERMANOVIC,
TAMARA,
1965-**

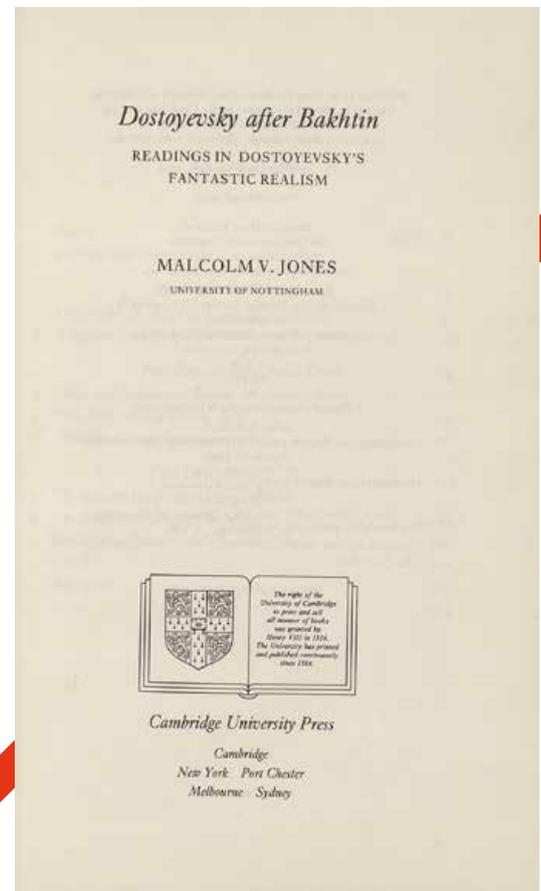
Dostoievski entre Rusia y Occidente /
Tamara Djermanovic. -
Barcelona: Herder, 2006. -
373 p. ; 22 cm

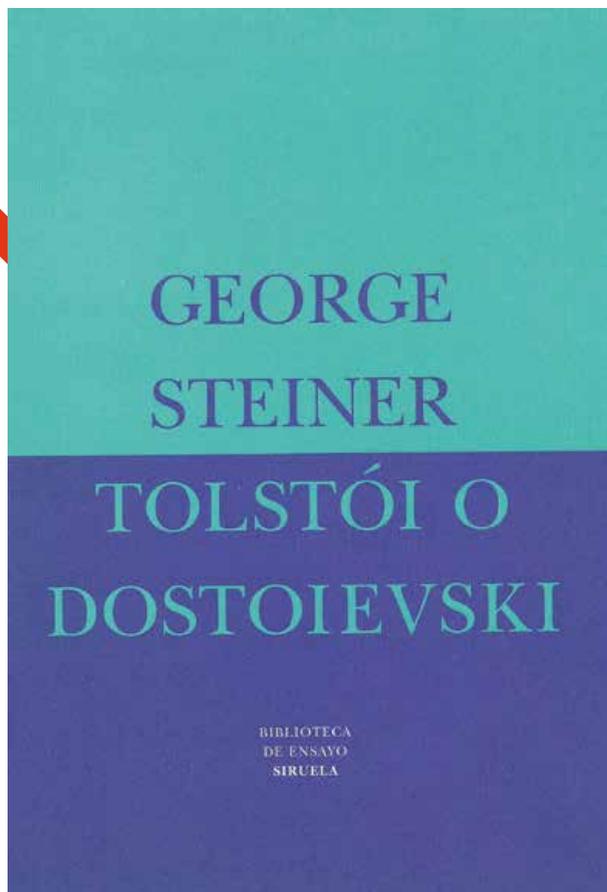
*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

JONES, MALCOLM V.

Dostoyesky after Bakhtin :
readings in Dostoyevsky's fantastic
realism / Malcolm V. Jones. -
Cambridge: Cambridge University
Press, 1990. - XVII, 221 p. ; 23 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/FES-882-DOSTOEVSKI-JON-dos*





**STEINER,
GERHARD,
1905-1995**

Tolstói o Dostoievski / George Steiner ;
traducción de Agustí Barta.-
Madrid: Siruela, 2002.-
372 p. ; 24 cm

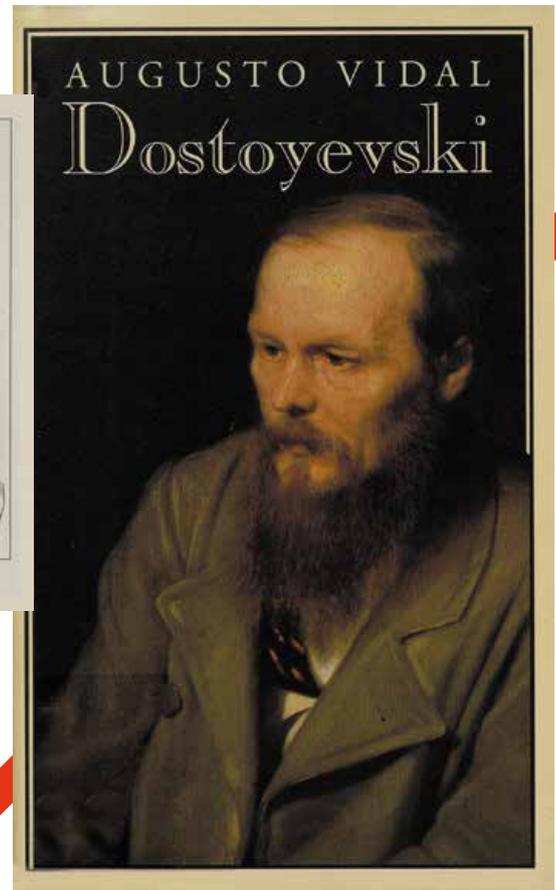
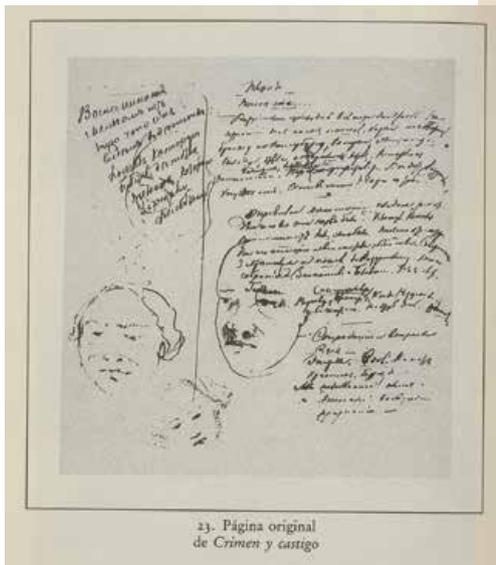
*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/FES 882"18" STE tol*

Barta, Agustí, trad.

VIDAL AUGUSTO, 1909-1976

Dostoyevski : el hombre y el artista /
Augusto Vidal. -
Barcelona: Círculo de Lectores, 1990. -
139 p. ; 22 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*



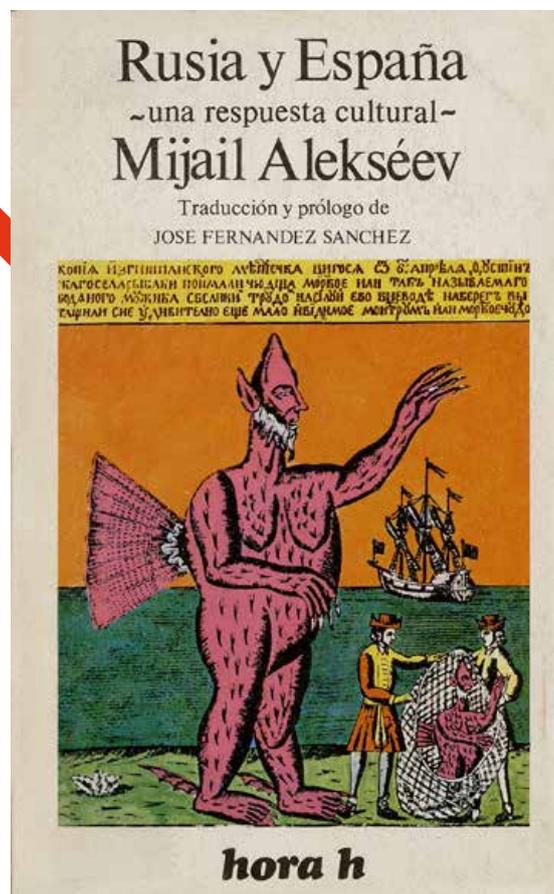
Temas españoles

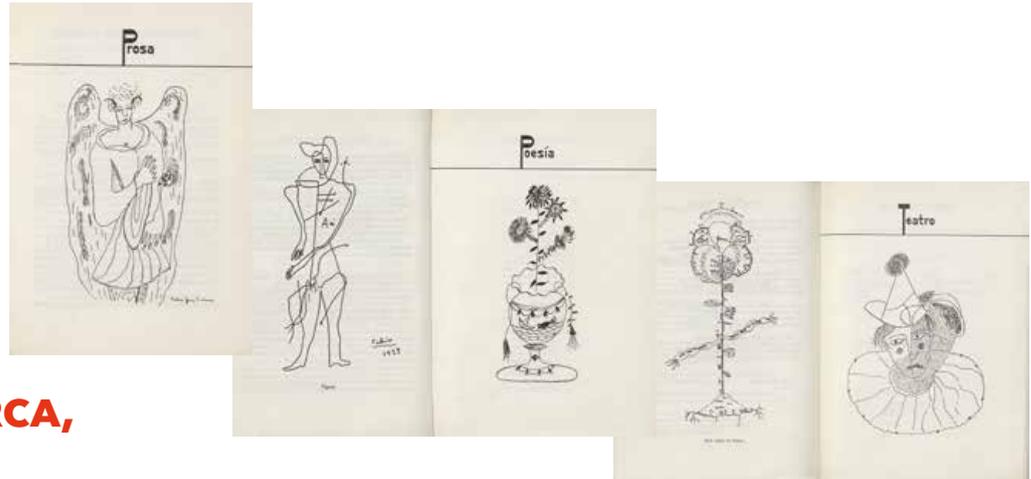
ALEKSEEV, MIJAIL PAVLOVICH, 1896-1981

Rusia y España: una respuesta cultural /
Mijail Alekséev ; versión directa del ruso
y prólogo José Fernández Sánchez .-
Madrid: Seminarios y Ediciones, 1975. -
233 p. ; 14 cm

Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/HG-947-ALE

Fernández Sánchez, José, 1925-2011, prol.



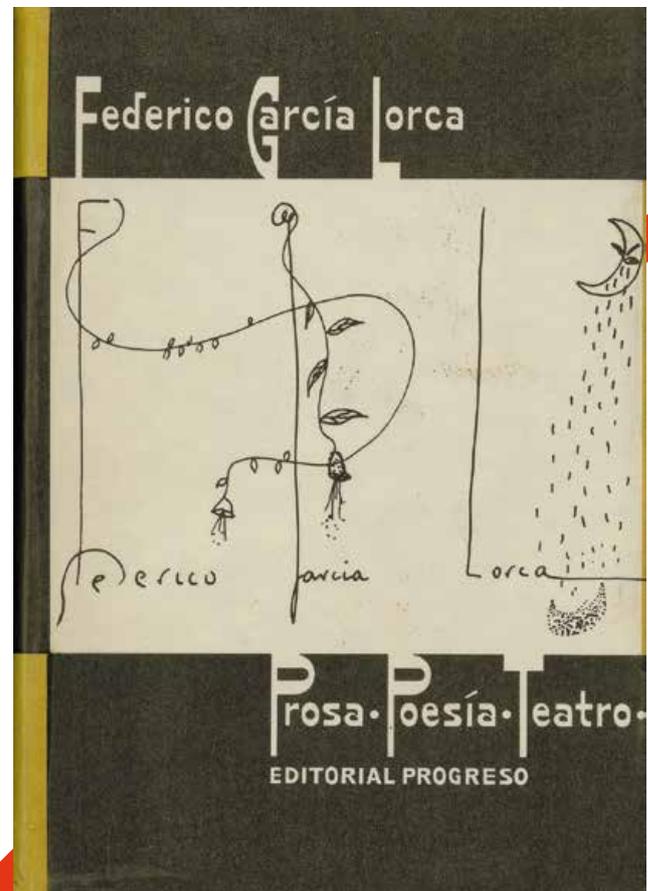


GARCÍA LORCA, FEDERICO, 1898-1936

Prosa, poesía, teatro /
Federico García Lorca.-
Moscú: Progreso, 1979. -
757 p. : il. ; 15 cm

Esta editorial (Progreso)
(Издательство Прогресс)
fue fundada en Moscú en 1931,
y se le llamó **Editorial de los
Trabajadores Extranjeros en la URSS**,
años después en 1939 cambió
de nombre, llamándose
Ediciones en Lenguas Extranjeras y,
en 1963 volvió a cambiar su nombre
por el de Editorial Progreso.

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-97*



BARTENEV, IGOR' ALEKSANDROVICH

Leningrado : arquitectura,
museos, alrededores : guía ilustrada /
[textos de Igor Barteñev
y Valentina Batazhkova]. -
Leningrado: Editorial de
Artes Aurora, 1985. -
295 p. : principalmente il. ; 21 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-106*

Batazhkova, Valentina Nikolaevna, coaut.

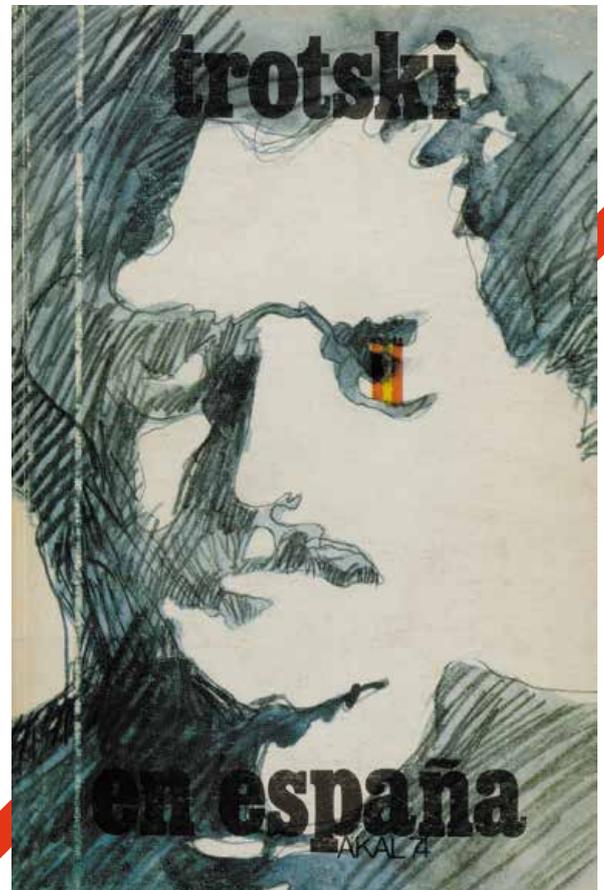


**TROTSKY,
LEON,
1879-1940**

En España / León Trotski ;
traducción de Andrés Nin. -
Madrid: Akal, 1975. -
145 p. ; 18 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA*

Nin, Andreu, 1892-1937, trad.



WEINER, JACK

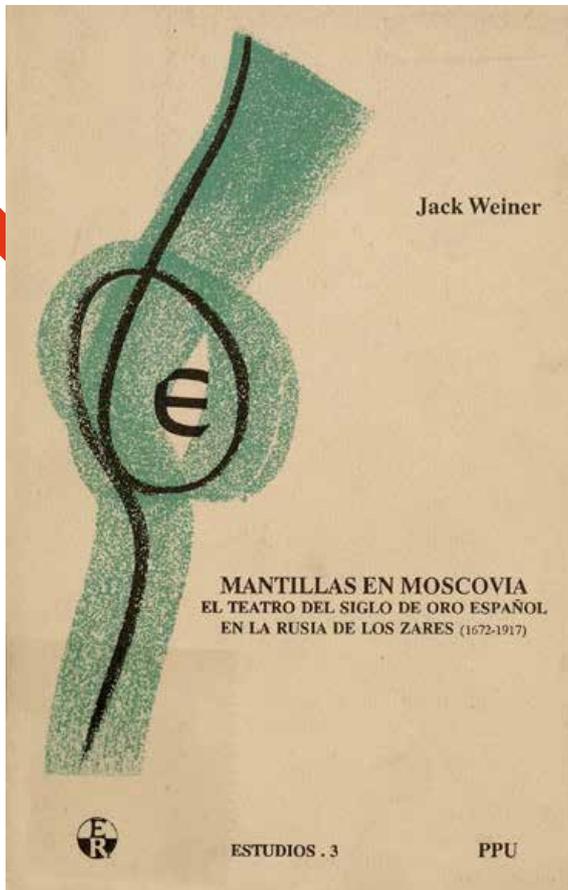
Mantillas en Moscovia: el teatro del Siglo de Oro español en la Rusia de los Zares (1672-1917) / Jack Weiner ; traducción del inglés por Sergio y Celia Pinero.-
Barcelona: PPU, 1988

296 p. ; 15 cm

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/385-78*

Pinero, Sergio, tr.

Pinero, Celia, tr.

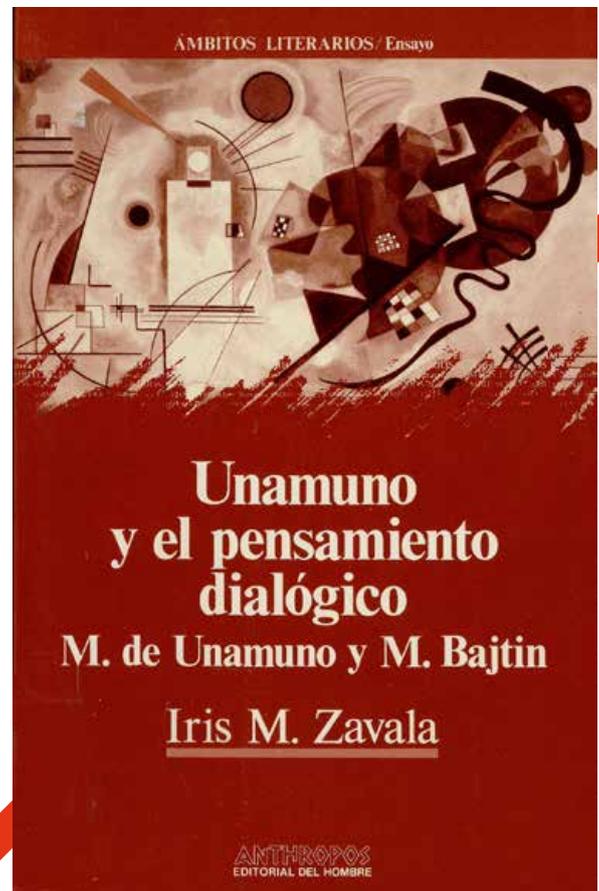


ZAVALA, IRIS M.

Unamuno y el pensamiento dialógico / Iris M. Zavala .-
Barcelona : Anthropos, 1991
207 p. ; 21 cm

Título en cubierta: Unamuno y
el pensamiento dialógico
M. de Unamuno y M. Bajtin.-

*Donación del profesor
Sánchez Trigueros.-
FLA/FE- Unamuno-Zav*



Índice

Afanas'ev, Aleksandr Nikolaevich, 1826-1871.....	105	Èrenburg, Il'ia Grigor'evich, 1891-1967.....	16
Alekseev, Mijail Pavlovich, 1896-1981.....	122	Erlich, Victor, 1914-2007.....	90
Alonso, Sara		Escobar, Enrique	
Álvarez Junco, José		Falletti, Clelia	
Amey, Claude, 1941-		Fauchereau, Serge, 1939-	
Andrade, Juan, 1897-1981		Fernández Sánchez, José, 1925-2011	
Anikst, Mikhail.....	57	Ferrario, Edoardo, 1946-.....	88
Aubert-Yong, Joëlle		Fundación "La Caixa"	
Baburina, Nina Ivanovna		Fundación Juan March	
Bachtin, Michaeil Michajlovic, 1895-1975.....	110, 111, 112	Gandolfo, Giampaolo	
Barreno, Agustín		García Berrio, Antonio, 1940-.....	91
Barta, Agustí		García Gabaldón, Jesús	
Bartenev, Igor' Aleksandrovich.....	124	García Lorca, Federico, 1898-1936.....	123
Batazhkova, Valentina Nikolaevna		Godo, Costa, Juan	
Belâev, Al'bert Andreevič, 1928-.....	87	Gor'kii, Maksim, 1868-1936.....	72, 73
Berdiaev, Nikolai, 1874-1948.....	117	Gourfinkel, Nina, 1898-1984.....	74
Bilibin, Ivan Iakovlevich, 1876-1942		Guerrero, Lila	
Bowlt, John E.		Haftmann, Werner.....	51
Bravo, Gian Luigi, ed. lit.		Halliday, E.M.....	37
Brynnér, Yul, 1915-1985		Hamon Siréjols, Christine.....	75
Carr, Edward Hallett, 1892-1982.....	33, 34, 35	Hauteville, Isabelle d'	
Casini Ropa, Eugenia		Imbert, Victoriano	
Centre National de la Recherche Scientifique		Jakobson, Roman, 1896-1982.....	96
(Francia). Equipe theatre moderne du GR 27.....	71	Jaubert, J. C.	
Chejov, Anton Pavlovich, 1860-1904.....	69	Jlebnikov, Velimir, 1885-1922	
Chejov, Mijail, 1891-1955.....	70	Jones, Malcolm Va.....	119
Chernevich, Elena		Jordá, Joaquín, 1935-2006	
Claudín, Fernando		Kamenskii, Aleksandr.....	52
Cohen, Jean L., 1946-.....	58	Kandinsky, Wassily, 1866-1944.....	53
Colina, José de la, 1934-		Kaplún, Mario	
Compton, Susan P.....	59	Keržencev, Platon Michajlovič, 1881-1940.....	78
Craft, Robert.....	40	Kolitcheff, Isabelle	
Cruciani, Fabrizio		Kraiski, Giorgio	
Diego de la Rosa, Fernando de		Kristeva, Julia, 1941-	
Djermanovic, Tamara, 1965-.....	118	Kručnych, Aleksej Eliseevič, 1886-1968	
Dovženko, Oleksandr Petrovič, 1894-1956		La Fábrica del Actor Excéntrico (FEKS)	
Eisenstein, Sergei M., 1898-1948.....	22, 23, 26	Larroche, Hélène	
Embarek López, Malika		Lenin, Vladimir Il'ich, 1870-1924.....	99

Lévi-Strauss, Claude, 1908-2009		Rapisarda, Giusi	29
Lotman, Iurii Mijaïlovich	97	Remizov, Nikolaj Vladimirovich	
Lunacharskiï, Anatolii Vasil'evich, 1875-1933	54, 100	Ripellino, Angelo Maria, 1923-1978	81
España. Ministerio de Educación y Cultura		Rispa Márquez, Raúl	
Maiakovskii, Vladimir Vladimirovich, 1893-1930	18	Robinson, Harlow	46
Malevich, Kazimir Severinovich, 1879-1935	55	Rodríguez Pequeño, Mercedes	89
Manent, Marià, 1898-1988		Rowell, Margit	
Marcadé, Jean-Claude		Ruffini, Franco	
Marcadé, Valentine		Sánchez Rodrigo, Carlos	
Marcoff, Alexis		Šklovskij, Viktor Borisovič, 1893-1984	30, 98
Marcoff, Boyan		Slonim, Marc, 1894-1976	82
Martín Arancibia, José		Sola, Agnès	65
Martín Triana, José María		Solzhenitsyn, Aleksandr Isaevich, 1918-2008	21
Martínez Guerricabeitia, José		Spendel, Giovanna	66
Martínez, Horacio		Stanislavskij, Konstantin Sergeevič, 1863-1938	83
Matiúshin, Mijail, 1861-1934	41	Steiner, Gerhard, 1905-1995	120
Mazía, Floreal, 1920-1990		Strada, Vittorio	
Mélétinski, E.		Stravinsky, Igor, 1882-1971	
Meyerhold, V. E.	79	Strawinsky, Théodore, 1907-1989	47
Milner-Gulland, Robin	38	Todorov, Tzvetan, 1939-2017	94, 113
Miranda, Porfirio		Tolmacheva, Galina	
Monleón, José, 1927-2016		Trotsky, Leon, 1879-1940	102, 125
Museum of Modern Art (Nueva York)	64	Varas, Valeria	
Nakov, Andrei Boris, 1941-	62	Vargas Llosa, Mario, 1936-	
Navarro, Desiderio		Vasco, Justo E., 1943-2006	
Nin, Andreu, 1892-1937		Venturi, Gigliola	
Noguez, Dominique	63	Vicente, Isabel	
Ortega, Soledad, 1914-2007		Vidal Augusto, 1909-1976	121
Pasternak, Boris Leonidovich, 1890-1960	19	Vitez, Antoine, 1930-1990	
Pérez de Arteaga, José Luis, 1950-2017		Volkov, Solomon	48
Picon-Vallin, Béatrice	80	Voloshinov, Valentin Nikólaievich	116
Pinero, Celia		Weiner, Jack	126
Pinero, Sergio		Wye, Deborah	
Plekhanov, Georgii Valentinovich, 1856-1918	101	Yevtushenko, Yevgueny, 1933-2017	17
Pritchard, Jane		Zavala, Iris M.	127
Propp, Vladimir Iakovlevich, 1895-1970	45, 106, 107, 108, 109	Zayas, Nelson	
Pudovkin, Vsevolod Illarionovich, 1893-1953	28		
Quinto, José María de			

MI RUSIA EN REVOLUCIÓN

*se acabó de imprimir el día 9 de septiembre
de 2020, en los talleres de Bodonia
Artes Gráficas S.L.*





ГОРДОСТЬ





**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

Biblioteca Universitaria



РУССКИЙ ЦЕНТР
Университет Гранады
CENTRO RUSO